

Donut Desenrollado

Retrato analítico de un lugar



Versión 2.0 (abril 2022)

Índice

Sobre esta guía	2	¿Qué es necesario para que este lugar respete la salud de todo el planeta?	29
Publicación colaborativa	3	Seleccionar las dimensiones globales-ecológicas y recopilar datos	29
Funcionamiento de la guía	3	Definir las cuotas de los límites planetarios en función del lugar	30
Donut Desenrollado: de brújula global a retrato de lugares	4	Definir los porcentajes de las huellas ambientales nacionales en función del lugar	31
Donut Desenrollado: cuatro lentes aplicadas a la vida	5	¿Qué es necesario para que este lugar respete el bienestar de todas las personas?	36
Principios de diseño del Retrato analítico	7	Seleccionar las dimensiones y objetivos globales-sociales	37
Aplicación de la metodología del Retrato analítico	8	Identificar las interconexiones y los indicadores de desempeño basados en el lugar	37
¿Qué es necesario para que todas las personas de este lugar prosperen?	12	Siguientes pasos	45
Seleccionar las dimensiones locales-sociales	12	Agradecimientos	46
¿Existen objetivos oficiales? ¿Son suficientes?	13		
Selección de indicadores de desempeño	14		
Evaluación de la realidad contextual	15		
¿Qué es necesario para que este lugar sea tan generoso como el entorno natural más cercano?	20		
Seleccionar hábitat(s) de referencia local-ecológica	21		
Seleccionar las dimensiones locales-ecológicas	21		
Identificar y seleccionar métodos y fuentes de datos ecológicos	22		
Seleccionar indicadores de desempeño basados en el lugar	23		

Sobre esta guía

En esta guía encontrarás orientación y recursos destinados a ayudarte a identificar cuáles son los objetivos e indicadores necesarios para crear un retrato analítico del lugar en el que vives utilizando las lentes de Doughnut Economics. Se trata de una herramienta basada en indicadores que forma parte del conjunto de herramientas «Donut Desenrollado». Su objetivo es contribuir a establecer los límites del Donut a través de un análisis cuantitativo y talleres participativos, entre otras acciones. Esperamos que estas herramientas, usadas juntas, sirvan para combinar métricas con experiencias vitales, que generen iniciativas y que ayuden a visibilizar desafíos críticos, nuevas oportunidades y, lo más importante, las potenciales acciones que pueden implementarse en el lugar en el que vives. Antes de continuar leyendo esta guía, te recomendamos que te familiarices con los conceptos fundamentales y el conjunto de herramientas del Donut Desenrollado. Puedes encontrarlos aquí: [Donut Desenrollado - Presentamos las cuatro lentes](#).

El Doughnut Economics Action Lab (DEAL) ha creado esta guía con el fin de poner al alcance de todo el mundo interesado, una metodología encaminada a generar acciones transformadoras. Nuestro objetivo es hacerlo de la manera más sencilla y directa posible. Esta guía aspira a acompañar a aquellos actores de cambio que estén inmersos en la creación de un Retrato analítico de sus pueblos, ciudades o regiones. A tal fin, presentamos una orientación metodológica aplicable a la selección de objetivos y métricas. También destacamos una serie de recursos útiles, elementos que cabe tener en cuenta y planteamientos inspiradores que ya han sido puestos en práctica. Lo único que pedimos a cambio es que tu iniciativa respete las Cosas permitidas y las Cosas no permitidas del Donut Desenrollado que presentamos en Figura 1.

Cosas permitidas

Conserva la integridad

1. Utiliza y adapta estas herramientas para desarrollar el Donut conforme a tu contexto de uso siguiendo las [Directrices y normas de concesión de licencias del DEAL](#).
2. Utiliza estas herramientas para desarrollar el Donut en la escala más apropiada conforme a tu contexto, desde un barrio a un país.
3. Comparte lo que has aprendido en la Plataforma de la Comunidad DEAL para servir de inspiración a otros.
4. Comparte comentarios o sugerencias de mejora de las herramientas para que podamos aplicar los cambios que sean necesarios en la próxima versión.

Cosas no permitidas

Debilita la integridad

1. No te saltes ninguna de las cuatro lentes - cada una de las lentes sirve para revelar una perspectiva distintiva y crucial.
2. No elimines ninguna dimensión de las lentes aunque no corresponda a tu centro inmediato de atención.
3. No utilices ni adaptes estas herramientas para analizar un negocio (consultar la [política comercial de DEAL](#)).
1. No utilices estas herramientas en la capacidad de asesor salvo que cumplas con los criterios del DEAL (consultar la [política de DEAL destinada a asesorías y asesores profesionales](#)).

Figura 1 Cosas permitidas y Cosas no permitidas del Donut Desenrollado.

Esta guía ha surgido a partir de una guía metodológica anterior publicada en julio de 2020 en la que se presentan los pasos tomados para crear las primeras versiones de la metodología para crear un Retrato analítico en tres ciudades piloto: Amsterdam, Filadelfia y Portland. Ese proyecto se enmarcaba dentro de la iniciativa [Thriving Cities Initiative](#), una colaboración entre [C40 Cities](#), [Circle Economy](#), y el [Doughnut Economics Action Lab \(DEAL\)](#), con fondos de la [KR Foundation](#).

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

Desde entonces, hemos vivido un proceso inspirador basado en el intercambio de información entre participantes a medida que otros pueblos, ciudades y regiones de todo el mundo, basándose en el ejemplo de las ciudades piloto, decidieron utilizar esta metodología y crear sus propios Retratos analíticos adaptándolos a sus prioridades y contextos locales. En esta guía hemos querido incluir nuevos métodos, aprendizajes y experiencias recogidos a partir de las diversas iniciativas que han decidido aplicar en diferentes partes del mundo la metodología del Retrato analítico de un lugar.

Publicación colaborativa

Esta guía es la última versión del conjunto de recursos analíticos y orientación metodológica del DEAL, que se encuentra en constante desarrollo. Su publicación es online mediante un Google Doc y bajo una licencia Creative Commons BY SA 4.0 con el fin de permitir un desarrollo colaborativo, rápido y constante de la herramienta en base a las nuevas iniciativas y aprendizajes. Nuestro objetivo es conseguir un equilibrio entre transparencia e integridad de manera que podamos inspirarnos unos a otros con nuestras experiencias promoviendo acciones transformadoras en los niveles y a la velocidad que los tiempos en los que vivimos exigen. Por favor, comparte tus pensamientos, comentarios y lecciones aprendidas tras aplicar la metodología del Retrato analítico [uniéndote al debate en la Plataforma DEAL](#) o añadiéndolos a este [documento online colaborativo de sugerencias](#) para que, juntos, podamos hacerlo más relevantes para más lugares, a diferentes escalas.

Funcionamiento de la guía

Cada una de las cuatro «lentes» de la metodología del Retrato analítico puede abordarse de diferentes maneras según una serie de factores tan diversos como son el contexto, los recursos, el tiempo disponible y la disponibilidad de datos. En esta guía, encontrarás los métodos puestos en práctica para crear los Retratos analíticos de las ciudades de Ámsterdam, Filadelfia y Portland.

Incluimos también los métodos elegidos desde entonces por otros lugares que utilizaron y adaptaron nuestra metodología en todas partes del mundo.

Incluimos también los aprendizajes surgidos a partir de un profundo [proceso co-creativo](#) puesto en marcha por el DEAL con un equipo de más de 20 colaboradores durante la primera mitad de 2021. En él, exploramos los efectos de adaptar esta metodología para poder reflejar mejor las necesidades, intereses y prioridades de los lugares situados en el conocido como «Sur global» (que incluye regiones como África, Asia, América Latina, el Caribe y Oceanía).

Pensamos que el enfoque y las preguntas incluidas en la metodología del retrato analítico pueden aplicarse y resultar útiles en todos los lugares del mundo, pero consideramos que al existir relaciones desiguales de poder entre diferentes países, es necesario poner en relieve estas desigualdades que existen como secuelas del colonialismo. Del mismo modo, persisten enormes desigualdades (relacionadas, por ejemplo, con la etnia, el género o el sexo) tanto en los países ricos como en los pobres. Es necesario darles visibilidad, especialmente en lo que respecta a las personas negras, indígenas y de color (BIPOC por sus siglas en inglés) que siguen viviendo y enfrentándose a injusticias en sus comunidades a un nivel social y también, ecológico. Con cada nueva versión de la guía, esperamos seguir adaptando y ampliando la metodología del retrato analítico, especialmente con el fin de:

- conceder mayor importancia al papel y las repercusiones de la historia, la cultura, las relaciones de poder y las secuelas del colonialismo en los lugares situados en el Norte global
- profundizar en las experiencias y lecciones aprendidas en los contextos del Sur global para poder reflejar de forma más apropiada sus necesidades, intereses y perspectivas
- adaptar el enfoque que utilizamos según el contexto territorial (urbano, rural, periférico, etc.) y considerando diferentes escalas (barrios, países o biorregiones)

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

- mejorar las posibilidades de seguimiento del enfoque utilizando métodos que tomen en consideración los cambios que se hayan producido a lo largo del tiempo

Esperamos debatir, colaborar y aprender de los demás a través de estos futuros procesos co-creativos llevados a cabo respetando el espíritu de los [Principios de práctica del Donut](#).

Donut Desenrollado: de brújula global a retrato de lugares

El [Donut de los límites sociales y planetarios](#) prevé un mundo en el que la gente y el planeta pueden prosperar en equilibrio; en otras palabras, ofrece una brújula para guiar la prosperidad del siglo XXI, como se muestra en la Figura 2.

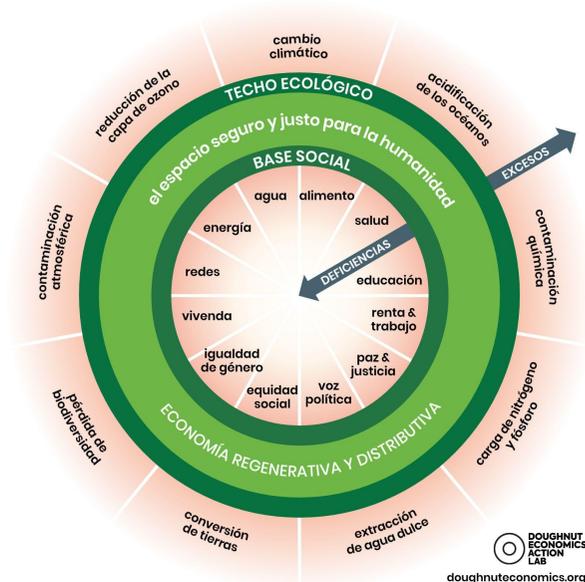


Figura 2 El Donut de los límites sociales y planetarios (Raworth, 2017). Accede a [esta herramienta](#) para obtener los gráficos en 25 idiomas adicionales.

La base social del Donut, que se deriva de las prioridades sociales de los [Objetivos de Desarrollo Sostenible \(ODS\) de las Naciones Unidas](#), establece el nivel de vida mínimo al que todo ser humano tiene derecho. Nadie debería estar en el agujero del medio del Donut, sin satisfacer las necesidades sociales que aseguran una vida digna: desde la comida y el agua hasta la igualdad de género y el derecho a tener una voz política.

El techo ecológico del Donut comprende nueve [límites planetarios](#), elaborados por científicos para identificar los sistemas críticos que aseguran el equilibrio de la Tierra y definir los límites globales de presión que estos sistemas pueden soportar de manera segura. La humanidad debe vivir dentro de estos límites ecológicos si queremos conservar un clima estable, suelos fértiles, océanos sanos, una capa de ozono protectora, suficiente agua dulce y una biodiversidad abundante en la Tierra.

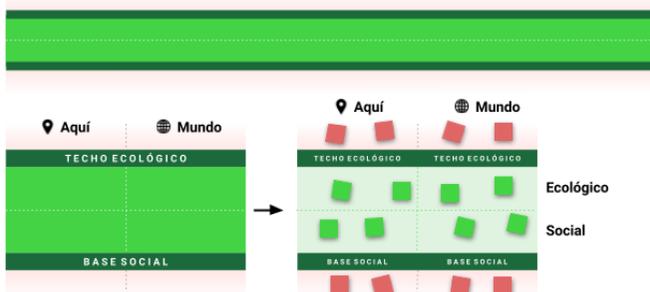
Entre la base social y el techo ecológico se encuentra un espacio con forma de donut, en el que es posible satisfacer las necesidades de todas las personas dentro de los medios de nuestro planeta: un espacio ecológicamente seguro y socialmente justo en el que la humanidad puede prosperar. Si el objetivo de la humanidad es entrar en el Donut, el desafío actual reside en constatar que estamos lejos de conseguirlo, como se muestra en la Figura 3.

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

¿Cómo puede este lugar contribuir a que vivamos dentro del Donut?



Si lo desenrollamos...



Podemos visualizar qué futuro queremos utilizando cuatro lentes

Figura 4 El Donut Desenrollado.

Pensamos que este planteamiento basado en cada lugar concreto constituye una herramienta muy poderosa para evaluar el desempeño social y ecológico de un lugar por dos razones principalmente:

1. Aspiraciones locales, responsabilidad global: La metodología combina las aspiraciones locales – ser personas prósperas en un lugar próspero *aquí* – con la responsabilidad global – tanto social como ecológica –, lo cual requiere que cada lugar considere sus muchas y complejas interconexiones con el resto del mundo. Es necesario prestar atención a estas interconexiones porque los estilos de vida a nivel local pueden tener muchas repercusiones a nivel global. Además, los contextos globales dan forma a muchos de los desafíos que todos los lugares encuentran a la hora de hacer realidad sus aspiraciones locales.

2. Escalable: Muchos de los ejemplos que vas a encontrar en esta guía toman como escala de partida la ciudad, pero pensamos que la metodología presentada puede adaptarse y ser utilizada en muchas otras escalas, desde un barrio a un país (y en escalas sucesivas). De hecho, en esta guía se destacan

ejemplos de proyectos pioneros llevados a cabo por diferentes actores de cambio que ya apunta hacia esa dirección.

Nuestro objetivo es conseguir encontrar las mejores maneras de convertir al Donut en una herramienta para promover el pensamiento, la toma de decisiones y las acciones en base al contexto concreto de un lugar, reconociendo a la vez que existe una diversidad enorme de realidades en los diferentes lugares del mundo. La metodología del Retrato es la mejor respuesta que hemos encontrado hasta ahora y, en último término, se puede reducir a una pregunta esencial aplicable a todos los lugares:

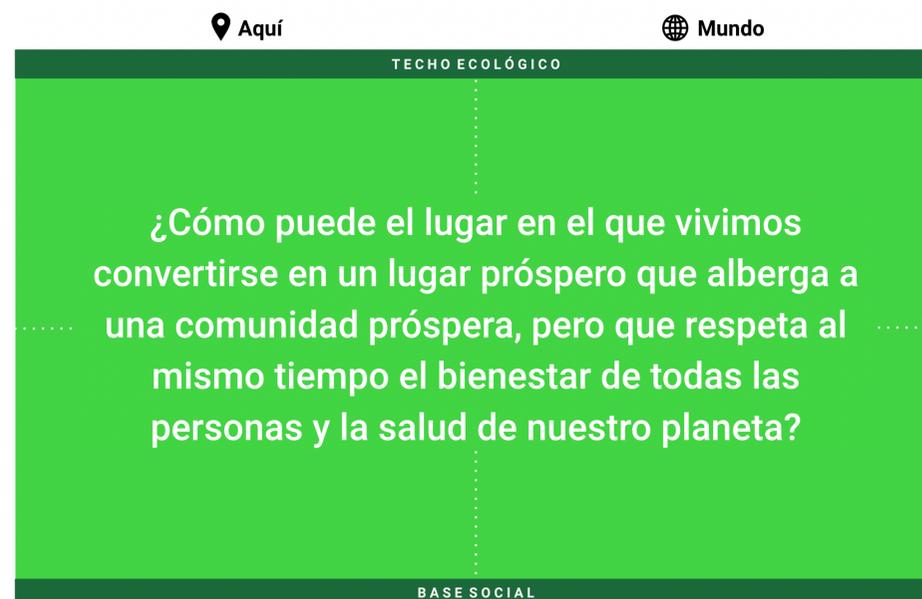


Figure 5 La pregunta esencial del Retrato Donut de un lugar

Los pueblos, ciudades y países que decidan hacerse esta pregunta en el siglo XXI abrirán la posibilidad de analizar en mayor profundidad cuatro “lentes” cruciales que surgen de la combinación de dos ámbitos (social y ecológico) y dos escalas (local y global). Cada una de estas lentes interconectadas se

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

centra en una parte de la pregunta primordial en la que se basa el Retrato, tal y como mostramos en la Figura 6.



Figura 6 Las cuatro lentes del Retrato Donut

En conjunto, las cuatro lentes tienen como objetivo servir como base documental e iniciar un debate público sobre lo que significaría para el lugar en el que vives lograr las aspiraciones locales, respetando los derechos de los demás, así como la salud de nuestro planeta. Con este propósito general en mente, nuestro diseño de la metodología del Retrato analítico ha seguido seis amplios principios:

Principios de diseño del Retrato analítico

Sé relevante a nivel local, en lugar de comparable entre lugares.

El Retrato analítico no busca producir retratos directamente comparables entre lugares, ya sea dentro del mismo país o fuera. Ya existen múltiples iniciativas que tienen por objeto crear esas comparaciones entre lugares, las cuales pueden ser sumamente valiosas para valorar el desempeño de una ciudad determinada en un contexto más amplio. Sin embargo, lo que se pierde en esas comparaciones es la especificidad del lugar, el carácter de la comunidad y la pertinencia del contexto histórico y cultural, que pueden ser puntos de partida cruciales para la reflexión cívica. El Retrato analítico renuncia a lograr una comparabilidad estricta para reflejar mejor estos rasgos, lo que implica que el retrato de cada lugar y sus métricas relacionadas se verán, sentirán y serán únicos.

Ten como objetivo comparar los resultados deseados con el desempeño actual.

La aspiración final para cada una de las cuatro lentes del Retrato es poder comparar el desempeño deseado de un lugar con su desempeño actual. Sin embargo, en muchos lugares no existen aún los objetivos y los datos necesarios para hacer este tipo de comparación. Es de esperar que haya tales lagunas de datos en estos momentos relativamente tempranos de elaboración de métricas adecuadas para medir las aspiraciones locales y las responsabilidades globales de los lugares. Una de las mejores maneras de llenar tales lagunas es crear una demanda para ellas.

Ofrece una "instantánea" holística para debatir cuestiones complejas.

Cada una de las cuatro lentes representa sólo una fracción de los posibles datos que podrían mostrarse. En lugar de abrumar a las partes interesadas con detalles, el Retrato analítico tiene como objetivo involucrarlas con datos y cifras seleccionadas juiciosamente para mostrar una instantánea del conjunto y proporcionar una perspectiva general. Reunir estas cuatro sencillas lentes de la

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

realidad actual de un lugar invita a una reflexión holística sobre las complejas dinámicas que sustentan sus interconexiones. De esta manera, el Retrato analítico pretende ayudar a abrir debates sobre posibles vías de transformación.

Crea una oportunidad para rastrear el progreso.

Los datos e información utilizados para crear las cuatro lentes del Retrato pueden ser rastreados y actualizados a través del tiempo, creando la posibilidad de rastrear el progreso en cada una de las lentes siempre que exista la posibilidad de acceder a datos consistentes en el tiempo. Parte del seguimiento podría ser realizado por los propios residentes de la ciudad, para que se comprometan y participen en el proceso de medición, y ayuden a amplificar –y celebrar– los progresos.

Toma una perspectiva de largo plazo.

La humanidad está en los primeros momentos de la creación de métricas adecuadas para las realidades y objetivos del siglo XXI. Nuestro enfoque actual para cuantificar el Retrato analítico tiene muchas advertencias (establecidas a lo largo de esta guía). En una década miraremos hacia atrás a esta primera metodología y la veremos muy rudimentaria. De hecho lo es, pero sólo progresaremos en la evaluación de lo que significa prosperar si partimos de donde nos encontramos actualmente y nos esforzamos continuamente por mejorar. Confiamos en el trabajo en equipo y estamos abiertos a recibir sugerencias.

Combina datos con perspectivas de las comunidades

Este Retrato analítico de un lugar se centra en recopilar objetivos e indicadores para crear una instantánea holística de un lugar tomando como perspectiva los datos. Está pensado como un punto de partida que puede ser completado y mejorado si, al mismo tiempo, o subsecuentemente, se crea un [Retrato comunitario de un lugar](#), que pueda conectar los sentimientos de pertenencia de las personas hacia los lugares en los que viven a través de historias, experiencias reales y otras fuentes procedentes de datos comunitarios.

Aplicación de la metodología del Retrato analítico

Ámsterdam fue la primera ciudad en publicar su Retrato analítico de un lugar en abril de 2020, justo en el cenit de la primera ola de la pandemia de la COVID-19. La publicación del [Donut de la ciudad de Ámsterdam](#) consiguió relevancia en los medios de comunicación de todo el mundo que destacaron las diferentes maneras en las que la ciudad pensaba crear una nueva visión para su futuro a medida que emergía de una situación de emergencia. Como una onda expansiva, la experiencia de la ciudad de Ámsterdam inició un proceso de inspiración comunitaria y generó un gran interés por analizar la metodología.

DEAL publicó la primera versión de esta guía en julio de 2020 y la puso a disposición de otras personas para que la utilizaran y la adaptaran. Actualmente, existen ciudades y regiones de todas partes del mundo que están aplicando la metodología y trabajando para crear sus propios Retratos adaptándolos a sus necesidades y prioridades.

Desde DEAL pensamos que el potencial del Retrato analítico como herramienta transformadora dará sus frutos cuando se combine con un amplio conjunto de herramientas y métodos participativas que puedan reunir a los gobiernos, las empresas y las instituciones educativas con agentes innovadores procedentes de redes comunitarias, procesos organizativos, PYMEs y start-ups. Consulta el [Donut Desenrollado](#): La herramienta [Retrato comunitario de un lugar](#), en concreto, te ofrecerá un conjunto de propuestas participativas para talleres y materiales listos para usar (en talleres presenciales y online) que tratan de reunir el sentido de pertenencia de la gente hacia el lugar en el que vive a través de relatos, experiencias vividas, historias, fotografías y otras fuentes comunitarias de información.

Queremos que esta metodología sea relevante desde una perspectiva local. Esta es la razón por la que no encontrarás una única orientación aplicable a todos los contextos, sino una serie de preguntas, sugerencias y recursos que

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

pueden utilizarse en diferentes lugares con el fin de encontrar respuestas adaptadas a contextos concretos. Del mismo modo, en esta guía no encontrarás cálculos detallados sobre cómo comparar los resultados deseados con el desempeño actual para un conjunto específico de indicadores. No obstante, incluimos en la Figura 7 un procedimiento general para llevar a cabo comparaciones entre indicadores y objetivos, tanto desde un enfoque cualitativo como cuantitativo. Además, puedes consultar un resumen ilustrativo de los indicadores, objetivos y cálculos aplicados en el Donut de la ciudad de [Ámsterdam](#) en esta [hoja de cálculo complementaria](#).

En el resto de la guía encontrarás cuatro apartados dedicados a analizar en detalle cada una de las cuatro lentes, seguidos de un apartado con herramientas y recursos adicionales que consideramos útiles para cualquier actor de cambio, y que hemos desarrollado como parte del conjunto más amplio de herramientas para desarrollar el Donut.

Cualitativo

Si los objetivos e indicadores disponibles no son comparables numéricamente, pueden evaluarse cualitativamente.



Cuantitativo

Si los objetivos e indicadores disponibles son comparables numéricamente, sus ratios pueden indicar un déficit o un exceso.



Figura 7 Comparación entre indicadores de desempeño y objetivos.

En líneas generales, esta guía quiere marcar el camino a los actores de cambio a través de una estructura general y un proceso de aplicación de la metodología del Retrato analítico analizando en detalle cada una de las cuatro lentes que aparecen en la Figura 6. También encontrarás recursos útiles, otras cuestiones que recomendamos tener presentes y planteamientos inspiradores que ya han sido puestos en práctica. El objetivo es conseguir que este documento no deje de enriquecerse con las continuas contribuciones obtenidas de nuevos aprendizajes que puedan servir como una guía útil para otras personas que también quieran crear un Retrato analítico del lugar en el que viven.

Recursos útiles

Aquí puedes encontrar una serie de herramientas que consideramos útiles procedentes del Doughnut Economics Action Lab y que puedes utilizar para trabajar con la metodología del Donut Desenrollado:

- [Presentamos las cuatro lentes](#), una presentación de las cuatro lentes y de las diferentes formas en las que puedes utilizarlas para ayudar a diferentes lugares a vivir dentro del Donut.
- [Dimensiones de las cuatro lentes](#) - Una descripción general de cada una de las dimensiones sociales y ecológicas que existen dentro de las cuatro lentes.
- [Retrato comunitario de un lugar](#), una muestra de enfoques participativos para los talleres que utilizan las cuatro lentes como herramienta para explorar perspectivas y acciones en el lugar en el que vives.
- [Explorar un tema](#), un conjunto de puntos de partida desde los que comenzar a explorar un tema concreto utilizando las cuatro lentes, desde una política, a un proyecto o una oportunidad.
- Las herramientas de los tres puntos anteriores incluyen plantillas Miro con instrucciones que te resultarán muy útiles y te guiarán en el proceso de creación de tu propio canvas online Donut Desenrollado. Podrás, si quieres, utilizarlo como una base de datos para compartir y colaborar con otras personas en tiempo real (ir a Parte 1 de cada herramienta).
- [Las diagramas del Donut en más de 25 idiomas](#), en alta resolución disponibles en formatos PDF y JPG para que puedas imprimirlos y utilizarlos en las presentaciones.

A continuación, puedes encontrar historias y recursos útiles procedentes de lugares que ya han puesto en práctica la metodología del Retrato analítico basada en indicadores.

- [Donut de la ciudad de Ámsterdam](#)
- [Bajar la escala del Donut 4 niveles en Bruselas](#)

- [Reunión de economistas renegados en Ladywood, Birmingham](#)
- [Yerevan adopta la mentalidad del Donut](#)

Para un ejemplo ilustrativo sobre el trabajo del equipo de investigación a la hora de seleccionar los objetivos e indicadores de la ciudad de Ámsterdam, visita la hoja de cálculo [Información Complementaria](#). También hay recursos enfocados en formas de adaptar los métodos de esta lente para reflejar mejor los contextos y prioridades del Sur global en el [repositorio de talleres co-creativos del Sur global](#) de DEAL.

Retrato analítico de un lugar

Lente local-social

**¿Qué es necesario
para que todas las
personas de este
lugar prosperen?**



Local Social

¿Qué es necesario para que todas las personas de este lugar prosperen?

Esta lente del Retrato pregunta qué significa "prosperar" para la gente del lugar en el que vives desde una perspectiva social, y compara esa aspiración con una instantánea del desempeño actual de la ciudad. A medida que un lugar trata de responder qué significa prosperar para sus residentes, surgen una serie de cuestiones metodológicas: es necesario definir las dimensiones locales-sociales y también establecer objetivos y elegir indicadores. Finalmente, es crucial asegurar que se escucha a una diversidad de voces (Figura 8).



Figura 8 Consideraciones metodológicas en la lente local-social.

Aunque no hay una sola forma de responder a estas preguntas, las principales decisiones analíticas que debemos tomar constan en la Figura 9. Siempre vamos a volver sobre las decisiones tomadas en una especie de baile entre el

equipo del Retrato analítico, la disponibilidad de los datos y recursos y el contexto específico del lugar concreto.

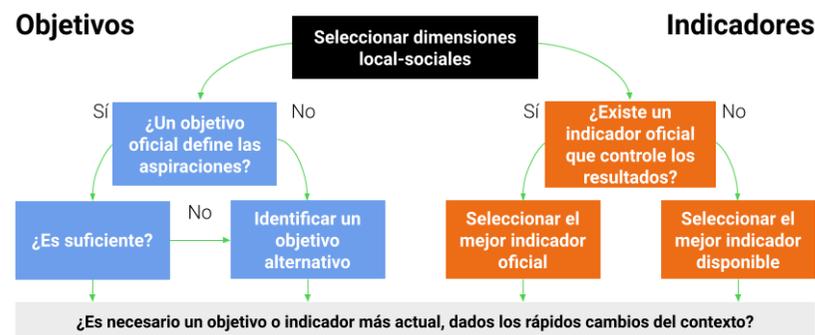


Figura 9 Árbol de decisiones de la lente local-social.

Seleccionar las dimensiones locales-sociales

El análisis de la lente local-social se inicia con la definición de un conjunto de dimensiones que configuran conjuntamente la base social de un lugar - un nivel de bienestar básico al que todos los residentes tienen derecho a alcanzar. Estas dimensiones sociales incluyen desde alimentos nutritivos y una vivienda digna a tener voz política y conexiones comunitarias. Para los Retratos analíticos de Ámsterdam, Portland y Filadelfia partieron de doce dimensiones procedentes de la base social del Donut (que, a su vez, parten de las prioridades sociales de los [Objetivos de Desarrollo Sostenible \(ODS\) de las Naciones Unidas](#). Otras dimensiones, como la comunidad, la cultura y la igualdad en la diversidad (que engloba la igualdad racial, entre otras, además de la igualdad de género) son adicionales a los ODSs, pero han sido incluidas porque han sido ampliamente reconocidas por ciudades y regiones como elementos esenciales para conseguir una vida próspera de todos los residentes (Figura 10).

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar



Figura 10 Dimensiones de la lente local-social. Consulta las [Dimensiones de las cuatro lentes](#) para obtener más información de cada una de las dimensiones.

Desde que se publicó la primera versión de la metodología del Retrato en 2020, varias iniciativas han decidido implementarla y han seguido procesos similares a la hora de seleccionar las dimensiones para la lente local-social. Podemos destacar los procesos de [Bruselas](#) y [Curacao](#), entre otros (consulta el recuadro inferior de «Enfoques inspiradores» con ejemplos de ciudades y regiones en acción).

Durante la sesión de co-creación que el DEAL impartió para explorar la lente local-social desde la perspectiva de las necesidades y prioridades del Sur global, las personas que han contribuido se han dado cuenta de la importancia de establecer objetivos y recopilar datos que sirvan para reflejar el papel significativo que juega la economía informal. Además, pusieron de manifiesto la necesidad de poner en duda la precisión de los datos procedentes de fuentes oficiales, ya que en muchos casos, la capacidad de las instituciones locales para recopilar datos y realizar un seguimiento es muy limitada (o no existe).

¿Existen objetivos oficiales? ¿Son suficientes?

Existen muchas maneras diferentes de determinar qué significa «prosperar» para la gente de una ciudad o lugar. Por ejemplo, se pueden organizar asambleas de ciudadanos, realizar encuestas conjuntas sobre la opinión de los residentes o utilizar los objetivos del lugar oficiales establecidos por las autoridades electas.

Muchas ciudades y regiones disponen de objetivos local-sociales relevantes, de reciente creación y amplios. Sin embargo, esto no refleja la realidad de todos los lugares, especialmente de lugares del Sur global. Otro punto importante que es necesario destacar es que los objetivos oficiales, en algunas ocasiones, no son un reflejo de las necesidades e intereses de todos los residentes, especialmente de aquellos que no tienen riqueza o acceso a los responsables políticos (por ejemplo, personas que viven en asentamientos precarios o trabajadores migrantes). Por ello, los objetivos oficiales tienen que re-evaluarse para determinar si son suficientes y responden a las necesidades de todos.

Existen varios lugares, como [Ámsterdam](#), [Barcelona](#), [Cornwall](#) y [Nanaimo](#) que han empezado a desarrollar un planteamiento basado principalmente en una investigación documental, con el que quieren comenzar a definir qué significa para sus residentes prosperar. Para ello, están cotejando objetivos reconocidos oficialmente en consulta con otros funcionarios relevantes de diferentes departamentos. En la siguiente página, se describe con más detalle el planteamiento general basado en la documentación existente tomado por las ciudades piloto de la TCI (Ámsterdam, Portland y Filadelfia).

En cambio, la red [Regen Melbourne](#) puso en marcha un planteamiento innovador basado en el compromiso comunitario participativo para tratar de definir qué significa «prosperar» para los habitantes de Melbourne. Los agentes de cambio organizaron cuatro foros comunitarios a los que acudieron cientos de residentes locales. Sus debates se centraron en trabajar sobre la visión de cada dimensión local-social con el fin de crear una Melbourne saludable, conectada, habilitada y empoderada. A lo largo de estos foros comunitarios, los

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

participantes establecieron conjuntamente más de 90 declaraciones de visiones utilizando 16 dimensiones. Por su parte, otros lugares como [Bruselas](#), [Devon](#) (UK), El Monte (Chile) y [Ereván](#) (Armenia) han desarrollado metodologías únicas combinando métodos analíticos y participativos a la hora de contextualizar la selección de los objetivos e indicadores locales-sociales.

En Ámsterdam, Portland y Filadelfia, los equipos han identificado los objetivos existentes acordados de forma oficial y publicados por el Ayuntamiento, para luego asignarlos al conjunto de dimensiones sociales a través de un proceso de cuatro pasos, siempre que han tenido el tiempo y los recursos necesarios disponibles.

En primer lugar, han identificado la totalidad de las prioridades establecidas para la ciudad, según consta en los objetivos o metas de la ciudad disponibles públicamente, consultando a los funcionarios civiles de diferentes departamentos y llevando a cabo una investigación documental.

En segundo lugar, han categorizado estas metas por su alcance (es decir, visión, meta, objetivo), enfoque y fecha límite. En términos más generales, cualquier proceso de categorización cualitativa de este tipo dependerá siempre de la información disponible, así como de las decisiones y la experiencia del equipo encargado del Retrato analítico, que también tiene la responsabilidad de documentar y justificar sus decisiones (véase el recuadro "Enfoques inspiradores" para ver ejemplos de iniciativas en todo el mundo).

En tercer lugar, han identificado aquellos objetivos de la ciudad que abordan directamente las dimensiones de la lente local-social y han seleccionado los objetivos más representativos para cada una de las dimensiones sociales. Esta selección se basó en una evaluación cualitativa de los muchos objetivos posibles en términos de su especificidad y su ambición temporal. Por ejemplo, dieron prioridad a los objetivos que especifican un año, por ejemplo 2025, como fecha de finalización. En el documento de [Información Suplementaria](#) (al cual se hace referencia en el recuadro de "Recursos útiles" de

la página siguiente) se puede ver un ejemplo ilustrativo de este proceso de selección de objetivos locales-sociales para el Retrato analítico de Ámsterdam.

Por último, el equipo evaluó la suficiencia de las metas seleccionadas, asegurándose de que al menos coincidieran o superaran el nivel de ambición establecido en los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y sus metas conexas. Además, en los talleres que se realizaron posteriormente para presentar la primera versión de las cuatro lentes de cada Retrato analítico a una amplia gama de funcionarios de las ciudades y de organizaciones comunitarias, los participantes reflexionaron colectivamente sobre la suficiencia de los objetivos sociales de su ciudad. Tomaron nota de las dimensiones sociales para las que la ciudad no tenía objetivos relacionados e identificaron las áreas en las que creían que debía aumentarse el alcance y el nivel de ambición de la ciudad.

Durante la celebración de talleres de co-creación sobre la adaptación de la lente local-social a las prioridades y necesidades de los lugares situados en el Sur global, los participantes pusieron de manifiesto la falta de mecanismos institucionales para definir objetivos relevantes localmente, a pesar de que existe un consenso general sobre la necesidad de utilizar procesos participativos para definir los objetivos oficiales de forma inclusiva, ya que las personas no otorgan el mismo valor a las mismas cosas. Los participantes también pusieron de manifiesto que, en la ausencia de objetivos definidos localmente, las prioridades nacionales gubernamentales y los ODSs sirven como un valioso punto de partida para el análisis.

Selección de indicadores de desempeño

En muchos casos, es posible asignar a cada objetivo del lugar identificado para cada una de las dimensiones sociales, una serie de estadísticas que proporcionan una instantánea ilustrativa sobre diferentes aspectos del desempeño actual del lugar (tal y como mostramos en el diseño de la lente local-social de Ámsterdam de la Tabla 1). Un solo indicador, o una serie de indicadores, no son suficientes para capturar la enorme diversidad y

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

complejidad de la vida de una ciudad bajo el análisis de cada dimensión. Tampoco son suficientes para reflejar la riqueza, o escasez, de datos disponibles.

Por ejemplo, el indicador de vivienda, ¿debería centrarse en las personas sin hogar o en conseguir alquileres asequibles? No existe una única respuesta correcta, por supuesto. En el caso de las tres ciudades piloto del Norte global, el enfoque fue seleccionar aquellos indicadores que pusieran de manifiesto aspectos pertinentes de la realidad actual de la ciudad, y que pudieran servir para iniciar una conversación que ayudará a profundizar en nuestras reflexiones sobre las muchas interconexiones que existen entre las cuatro lentes que utilizamos en el Retrato. Es importante destacar que la elección de los indicadores utilizados puede introducir sesgos y puntos ciegos. Queremos recordar a todos los participantes que deben tener en cuenta este riesgo durante los talleres que celebren con los actores municipales.

El proceso de selección y deliberación sobre los indicadores debería involucrar, si es posible, a los residentes y a los funcionarios que, colectivamente, estén familiarizados con las cuestiones más críticas a las que se tiene que enfrentar la ciudad o la región. Este tipo de procesos participativos ya se están celebrando en cada vez más lugares, como por ejemplo, en [Devon](#) y en [Bruselas](#).

Aunque no haya estadísticas locales disponibles, es recomendable señalar las dimensiones para las que no existen datos oficiales. Los participantes en los talleres de co-creación del DEAL en el Sur global pusieron de manifiesto que es muy importante identificar a los grupos marginalizados y vulnerables que en muchos casos no están reconocidos por las instituciones oficiales. Algunos ejemplos: trabajadores y comunidades informales, comunidades indígenas o tribales, refugiados y personas con discapacidades. También identificaron una serie de métodos cualitativos que los lugares pueden utilizar para evaluar el desempeño local-social de una forma inclusiva. Entre ellos, destacamos la creación de grupos de discusión, de investigación y de acción participativos y el uso de fotografías y la narración de historias. Es posible aportar visibilidad a

estos aspectos cualitativos procedentes de experiencias reales utilizando la herramienta [Retrato comunitario de un lugar](#). Además, se dieron cuenta de que muchos datos importantes no son propiedad o han sido recogidos en todos los casos por los gobiernos. En muchos casos, los datos han sido recopilados y pertenecen a organizaciones privadas, instituciones académicas y organizaciones de la sociedad civil.

Evaluación de la realidad contextual

Una vez seleccionados los indicadores más adecuados y los datos disponibles más recientes, es crucial verificar y preguntar si estos indicadores y datos reflejan las realidades actuales de la ciudad, en particular en el contexto de la crisis de la COVID-19 y otras situaciones que cambian rápidamente. Cuando es probable que los datos hayan sido superados por los acontecimientos, es necesario añadir estimaciones o indicaciones adicionales basadas en la mejor información disponible en la ciudad –incluso si se hace simplemente destacando la dirección y escala probables del cambio (por ejemplo, es probable que los niveles de empleo en la ciudad hayan disminuido significativamente en muchas ciudades de todo el mundo a raíz de la COVID-19).

Recursos útiles

Los objetivos e indicadores sociales de relevancia local suelen estar disponibles en los sitios web de las autoridades municipales y los organismos nacionales e internacionales de estadística. Otras fuentes y métodos recomendados:

- El [World Council on City Data](#), que ha desarrollado una estándar de la Organización Internacional de Normalización (ISO) para métricas de las ciudades, con datos certificados para más de 60 ciudades de todo el mundo.
- El [Observatorio Mundial sobre Democracia Local y Descentralización](#) emite informes anuales destinados al Foro Político de Alto Nivel de las Naciones Unidas con un seguimiento y examen de los ODSs.
- El [World Database of Happiness](#), que proporciona indicadores de bienestar subjetivo, principalmente a nivel nacional, y con algunos indicadores a escala de ciudad.
- El [Sustainable Development Goals \(SDG\) Tracker](#), organizado por Our World In Data, que monitoriza el progreso nacional hacia los ODS.
- La campaña [Know Your City](#), organizada por Slum Dwellers International, recopila datos e información de toda la ciudad sobre los asentamientos informales recogidos por los habitantes de los barrios marginales.
- **¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este documento online colaborativo de sugerencias.**

Para un ejemplo ilustrativo sobre el trabajo del equipo de investigación a la hora de seleccionar los objetivos e indicadores de la ciudad de Ámsterdam, visita la hoja de cálculo [Información Complementaria](#). También hay recursos enfocados en formas de adaptar los métodos de esta lente para reflejar mejor los contextos y prioridades del Sur global en el [repositorio de talleres co-creativos del Sur global](#) de DEAL.

Recuerda...

Es crucial incluir las realidades informales (por ejemplo, viviendas, asentamientos, flujos de dinero), aunque es posible que aparezcan en las estadísticas oficiales. Busca formas innovadoras de darles visibilidad.» – Participante en los talleres del Sur global

¿Qué voces son escuchadas y qué voces son ignoradas? Un aspecto crucial a la hora de definir qué significa «prosperar» para los residentes de un lugar es garantizar que todas las voces sean escuchadas. Algunas preguntas que debemos plantearnos:

- ¿Cómo podemos acceder a la documentación y los trabajos de investigación existentes sobre las comunidades marginadas de un lugar?
- ¿Cuál es la mejor manera de trabajar con las redes y organizaciones comunitarias que dan voz y visibilidad a la perspectiva de las personas marginadas?
- Muchas ciudades y pueblos se enfrentan a una rápida urbanización, especialmente en el Sur global. ¿Tiene sentido incluir la voz y las perspectivas de los futuros residentes? En caso afirmativo, ¿cómo hacerlo?
- ¿Qué métodos podrían ayudar a garantizar la inclusión de una diversidad de voces, como la [investigación de acción participativa](#)?
- **¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este documento online colaborativo de sugerencias.**

Enfoques inspiradores

A continuación, puedes encontrar algunos lugares que han utilizado métodos innovadores para intentar responder a la pregunta «¿Qué es necesario para que todas las personas que viven aquí prosperen?»:

- [Ámsterdam](#) ha actualizado su Retrato de la ciudad para incorporarlo al informe [Estado de la ciudad 2020-2021](#), publicado cada dos años con estadísticas actualizadas.
- La iniciativa [Regenerate Barbados](#) organizó un taller de análisis comunitario centrado en la pregunta "¿Cómo podría Barbados prosperar con más justicia social, equidad y seguridad para todos?"
- El proyecto [Brussels Donut](#) ha recopilado una [base de datos](#) con más de 190 indicadores locales-sociales y ha organizado talleres participativos con los residentes, utilizando, entre otras herramientas, un [Retrato online](#).
- El Consejo del Condado de Cornualles ha adoptado el plan [Cornwall Plan 2020-2050](#), que se compromete a revisar los avances en 12 dimensiones locales-sociales identificadas en su informe "[State of the Doughnut](#)".
- El Grupo de trabajo [Curacao Doughnut Economy](#), en colaboración con el Ministerio de Desarrollo Económico, ha identificado 12 dimensiones locales-sociales, y ha celebrado talleres participativos con los residentes.
- La red [Regen Melbourne](#) ha organizado cuatro talleres de participación comunitaria, entrevistas con destacados pensadores y emprendedores, y mesas redondas para crear una visión compartida de la prosperidad.

- Existen otras iniciativas inspiradoras en marcha en, por ejemplo, [Devon](#), [Nanaimo](#), [Filipinas](#) y [Ereván](#). Tras su publicación, iremos añadiendo nuevos ejemplos en cada nueva versión de la guía.
- **¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este [documento online colaborativo de sugerencias](#).**

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

Tabla 1 ¿Qué significaría para los habitantes de Ámsterdam prosperar?

Dimensiones	Objetivos	Indicadores
Alimentos	Se está trabajando actualmente en este objetivo.	En 2018, más de 1.200 viviendas hicieron uso de los bancos de alimentos de la ciudad.
Agua	Existe un acceso adecuado a agua pública, limpia y segura para todos los usuarios.	La calidad del agua del grifo en 2017 fue calificada muy por encima de la norma legal.
Salud	Todos los ciudadanos tienen las mismas posibilidades de llevar una vida sana, independientemente de su situación socioeconómica o de su origen.	Alrededor del 40% de los ciudadanos tiene sobrepeso y casi la mitad (49%) tiene un riesgo entre moderado y alto de sufrir depresión o ansiedad.
Vivienda	Hay suficiente disponibilidad de viviendas asequibles y decentes.	En 2018, 60.000 demandantes de vivienda solicitaron online una vivienda social, pero solo el 12% tuvo éxito. Casi el 20% de los inquilinos no pueden cubrir las necesidades básicas después de pagar el alquiler.
Educación	Todos los niños reciben una buena educación en un entorno escolar de alta calidad.	En 2019 había 175 puestos docentes sin cubrir en los colegios de la ciudad.
Energía	Conseguir que la ciudad no funcione con gas natural antes de 2040.	El Ayuntamiento trabaja actualmente para que 28 barrios comiencen a funcionar sin gas.
Conectividad	Se está diseñando la ciudad digital en colaboración con los ciudadanos y otros actores de la ciudad. La interacción del municipio con los ciudadanos es accesible, comprensible e inclusiva.	El 98% de los hogares holandeses tenía acceso a internet en 2017. El 13% de los habitantes de Ámsterdam mayores de 19 años experimentan una soledad severa.
Movilidad	La ciudad es accesible para todos a través del transporte público, de forma segura y sostenible.	En 2017, los residentes hicieron una media de 665.000 viajes en bicicleta cada día, y en 2018 dieron al transporte público de la ciudad una calificación de 7,7 sobre 10.
Comunidad	Ámsterdam es una ciudad inclusiva y conectada.	El 81% de los residentes de la ciudad declararon sentirse conectados con la ciudad en 2017. Las valoraciones de los residentes sobre sus barrios oscilan entre 6,8/10 en Nieuw-West y 8,1/10 en Zuid.
Cultura	Todos los ciudadanos y visitantes reciben una oferta cultural de alta calidad, innovadora y diversa; y todos los niños de Ámsterdam se familiarizan con el arte y la cultura.	En 2017, el Kunstenplan de la ciudad introdujo un programa de actividades extraescolares en materia de arte y cultura, predominantemente para niños de hogares con bajos ingresos.
Ingresos	La seguridad financiera (ingresos) está garantizada para los ciudadanos que no pueden proveer su propio sustento (completamente).	Casi 1 de cada 5 hogares (18%) ha cumplido con los requisitos para solicitar el régimen de prestaciones sociales debido a sus bajos ingresos y ahorros en 2016.
Trabajo	Los ciudadanos disponen de atractivas instalaciones comerciales en toda Ámsterdam, y los empresarios se benefician de un buen clima empresarial.	Los empresarios locales dieron al clima empresarial de la ciudad una calificación de 6,75 sobre 10, en 2017.
Equidad social	Los ciudadanos gozan de mayor independencia y rara vez experimentan desigualdad de oportunidades.	El 16% de los residentes en los barrios con menores ingresos sienten que carecen de control sobre sus vidas, lo que supera la media nacional del 11%.
Igualdad en la diversidad	Ámsterdam es una ciudad inclusiva y conectada.	En total, el 15% de los residentes declararon haber sufrido discriminación en 2017: El 39% de los incidentes se referían a la etnia o al color de la piel, y el 29% a la nacionalidad.
Voz política	Los ciudadanos tienen más voz, participación y papel a la hora de decidir sobre políticas y su aplicación.	La participación en las elecciones municipales de 2018 fue del 52%, frente al 79% de las elecciones nacionales de 2017.
Paz y justicia	Ámsterdam es una ciudad segura y habitable para residentes y visitantes.	En 2017, el 25% de los ciudadanos fue víctima de un delito, y el 3% de los ciudadanos dijo haber sufrido violencia doméstica en los últimos cinco años.

Retrato analítico de un lugar

Lente local-ecológica

**¿Qué es necesario
para que este
lugar sea tan
generoso como el
entorno natural
más cercano?**



Local Ecológica

¿Qué es necesario para que este lugar sea tan generoso como el entorno natural más cercano?

Cada pueblo o ciudad está situado en un lugar ecológico único, ya sea en un humedal costero, o rodeado de bosque tropical, o en un valle templado. Imagínate que visitas el «entorno natural más cercano», entendido como el hábitat natural más saludable de la zona en la que te encuentras. Al visitarlo, podrías comprobar cómo la naturaleza ha aprendido a sobrevivir, prosperar y ser generosa. La naturaleza limpia el aire y regula la temperatura, almacena el carbono, hace circular el agua, construye un suelo rico en nutrientes, capta la energía del sol, acoge a la fauna y hace que la gente se sienta como en casa. ¿Qué pasaría si cada pueblo o ciudad se propusiera ser tan generoso o incluso más que su entorno natural más cercano? El diseño de los tanto los lugares urbanos como rurales se vería transformado por completo, aportando mayor salud y resiliencia a los lugares donde vive la gente.



Figura 11 Consideraciones metodológicas en la lente local-ecológica.

La lente local-ecológica invita a todos los lugares a aspirar a ser tan ecológicamente generosos como su entorno natural saludable más cercano. ¿Qué pasaría si los edificios e infraestructuras o las vías verdes y fluviales trabajarán juntos para purificar tanto aire, filtrar tanta agua, almacenar tanto carbono y albergar tanta biodiversidad como los ecosistemas saludables más cercanos?

Esta aspiración invita a un cambio de paradigma en la forma en que se diseñan las ciudades y los lugares, y surge de la práctica de la biomímesis, que anima a cada lugar a reconocerse a sí mismo como parte del mundo vivo más amplio en el que está inmerso. La biomímesis proporciona una gran cantidad de estrategias de diseño -en base a los mecanismos de la naturaleza- que tienen como objetivo crear condiciones propicias para la vida, ayudando así a crear comunidades rurales y urbanas resilientes y regenerativas.

Mediante la exploración de la lente local-ecológica, los lugares tienen la oportunidad de revisar y aumentar la ambición de sus objetivos ambientales existentes mediante la identificación y adopción de un conjunto de Normas de

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

rendimiento ecológico que se derivan científicamente del contexto ecológico local. En la Figura 12 se muestra un proceso general de toma de decisiones para crear la lente local-ecológica.

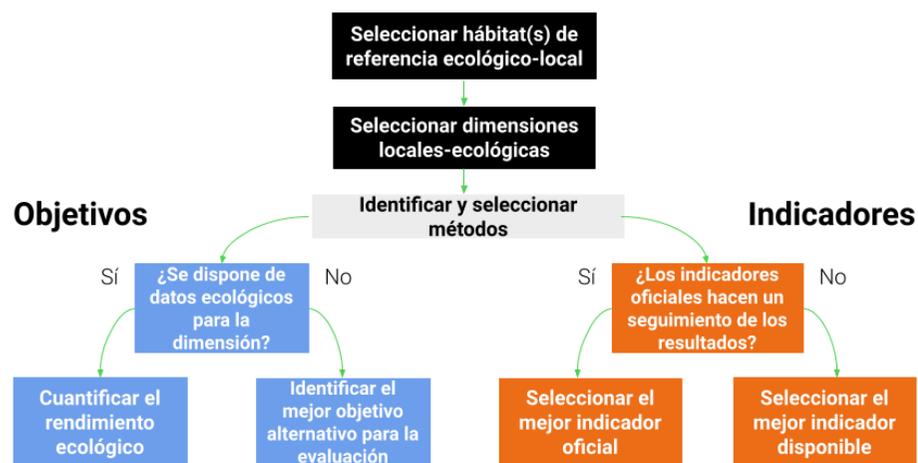


Figura 12 Árbol de decisiones de la lente local-ecológica.

Seleccionar hábitat(s) de referencia local-ecológica

El primer paso es identificar y seleccionar hábitats locales saludables que sirvan de punto de referencia para establecer y priorizar objetivos de rendimiento ecológico específicamente relevantes para la ubicación de ese lugar. Este paso incluye comprender cuáles son las dinámicas ecológicas clave que crean la salud y la resiliencia de los ecosistemas locales y cuáles son las necesidades de los residentes. A partir de ahí, es posible dar forma a las prioridades del rendimiento ecológico local. En algunos lugares, nos encontramos con una alternancia entre estaciones húmedas y secas, y el almacenamiento de agua es una función clave; en otros lugares, podemos

encontrar un calor estacional extremo, y la prioridad reside en la regulación de la temperatura.

En Ámsterdam, Filadelfia y Portland, comenzaron por identificar la ubicación ecológica de cada ciudad piloto, siguiendo el proceso Genius of Place desarrollado por Biomimicry 3.8. Filadelfia, por ejemplo, está situada en los humedales de las llanuras costeras del Atlántico, enclavada en los bosques del Piamonte. Portland se encuentra dentro de una matriz de bosques, praderas de montaña, sabanas de robles y humedales, mientras que Ámsterdam se asienta en el bioma de bosques templados de hoja ancha y mixtos, que incluye bosques, pero también humedales, formaciones dunares costeras y brezales. Cada uno de estos hábitats tan diferentes ofrece una gran cantidad de oportunidades para que su respectiva ciudad explore cómo puede aprender mejor de la naturaleza a ser saludable y resiliente a largo plazo en su ubicación específica.

Muchos lugares encontrarán como desafío un hábitat circundante degradado, en lugar de saludable, tras haber sido gestionado o cultivado durante mucho tiempo. En estos casos, puede ser útil buscar más lejos para fijarse en otros hábitats dentro del mismo bioma. En los talleres del Sur global, los participantes de Barbados señalaron que todo el ecosistema de la isla está degradado, tras haberse convertido en una colonia de plantaciones hace siglos. Al necesitar urgentemente una regeneración, no sirve actualmente para medir la generosidad de la naturaleza.

Seleccionar las dimensiones locales-ecológicas

Los asentamientos humanos forman parte de sus ecosistemas locales, por lo que tienen un importante papel de apoyo a su salud. Para formar parte de un ecosistema próspero y resiliente, un pueblo o una ciudad debería hacer algo más que reducir su impacto perjudicial sobre su entorno: su objetivo debería ser proporcionar beneficios ecológicos de forma que iguale o incluso supere al rendimiento ecológico del entorno natural más cercano.

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

Para conseguirlo es necesario, en primer lugar, identificar los beneficios ecológicos clave que la ciudad o la región deben tratar de ofrecer y apoyar. Para las tres ciudades piloto, el equipo de investigación identificó siete beneficios ecológicos clave que son muy valiosos para las ciudades y sus alrededores: limpiar el aire, regular la temperatura, captar energía, albergar biodiversidad, construir y proteger el suelo, almacenar carbono y completar el ciclo del agua. En estudios posteriores, se ha añadido un octavo beneficio: la mejora del bienestar humano (véase la Figura 13).



Figura 13 Dimensiones de la lente local-ecológica. Consulta las [Dimensiones de las cuatro lentes](#) para obtener más información sobre cada una de las dimensiones.

No se trata de una lista exhaustiva de todos los beneficios que proporcionan los ecosistemas circundantes, pero con los ocho beneficios presentados pretendemos ofrecer una orientación fundamental para las ciudades y los lugares sobre cómo vivir de forma generosa y resiliente dentro de su bioma. Para más información sobre cada uno de estos ocho beneficios, y sobre cómo las ciudades y los lugares pueden tratar de emularlos, consulta las [Dimensiones de las cuatro lentes](#).

Identificar y seleccionar métodos y fuentes de datos ecológicos

La lente local-ecológica se fija en los ecosistemas sanos que rodean a cada lugar para proporcionar orientación, modelos, métricas y, en el mejor de los casos, objetivos específicos basados en la ciencia. Sobre esta base, cada lugar asumiría, por ejemplo, la ambición de igualar el rendimiento de su respectivo hábitat local saludable, aspirando a almacenar tantas toneladas de CO₂ cada año como su bosque cercano, a enfriar el aire tanto como lo hace el bosque desde las copas de los árboles hasta el suelo y a ser capaz de absorber los mismo litros de agua durante una tormenta. El establecimiento de estos objetivos, ambiciosos pero tangibles, puede restablecer la conexión de una comunidad con el mundo viviente que la rodea, apoyar la salud y el bienestar de la comunidad, mejorar significativamente la resiliencia del lugar al cambio climático y dinamizar de forma increíble el diseño de los edificios, los paisajes y las instalaciones.

Cuando el tiempo y los recursos lo permitan, los lugares pueden crear esas normas de rendimiento ecológico específicas a nivel local cuantificando el rendimiento de los beneficios ecológicos seleccionados, mediante la recogida de datos in situ en los hábitats de referencia de sus ecosistemas locales sanos. Aunque a menudo se pueden encontrar algunos datos secundarios relevantes en fuentes disponibles públicamente, la recopilación de datos específicos del lugar requiere [herramientas de medición del rendimiento del ecosistema](#); esto puede ser técnicamente exigente y puede requerir el apoyo de especialistas en biomimesis para investigar, identificar, cuantificar y [sugerir recomendaciones de diseño](#).

Cuando no se disponga de tiempo y recursos para crear estas nuevas métricas, los objetivos ecológicos existentes en el lugar pueden tomarse como una primera aproximación (aunque limitada) para establecer la ambición de rendimiento ecológico. Los equipos de investigación adoptaron este enfoque en Filadelfia, Portland y Ámsterdam, comparando los objetivos ecológicos

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

locales existentes en cada ciudad con el conjunto de beneficios ecológicos clave identificados. Al hacerlo, observaron dónde había lagunas en la cobertura del desempeño de los ecosistemas que no se habían abordado en esos objetivos; este proceso proporcionó una valiosa oportunidad para que el personal de la ciudad y la comunidad reflexionaran y reconocieran dónde podrían ser necesarios objetivos ecológicos locales nuevos y adicionales.

Varios lugares, como [Melbourne](#) y [Curaçao](#), han creado enfoques de talleres participativos -así como un innovador "[taller de senderismo en el barrio](#)" en Birmingham- que invitan a los residentes a reflexionar sobre la generosidad de la Naturaleza en sus lugares, y a considerar sus relaciones con el hábitat local. Aunque estos enfoques participativos a menudo no conducen a indicadores y métricas cuantitativas, proporcionan valiosas oportunidades para dar sentido y construir una comunidad. La herramienta [Retrato comunitario de un lugar](#) ofrece varias formas de hacer visibles estos aspectos cualitativos.

Seleccionar indicadores de desempeño basados en el lugar

Lo ideal sería que cada lugar controlara su rendimiento ecológico actual utilizando indicadores que coincidan y reflejen los beneficios ecológicos clave proporcionados por el ecosistema saludable más cercano. Esta comparación permitiría evaluar, priorizar y centrarse en estrategias y soluciones que empiecen a cerrar las brechas de rendimiento ecológico entre el lugar y su(s) hábitat(s) de referencia de alto rendimiento, generando al mismo tiempo beneficios para apoyar la salud, el bienestar y la resiliencia de la comunidad.

En la práctica, sin embargo, si el tiempo y los recursos no permiten un enfoque tan profundo, los lugares pueden identificar los indicadores y datos más relevantes y fiables disponibles para evaluar cada objetivo ecológico existente, creando una instantánea estadística ilustrativa del rendimiento ecológico actual de esa ciudad o región. Este fue el enfoque adoptado en Ámsterdam, Portland y Filadelfia, como se muestra en la presentación de la lente

local-ecológica de Ámsterdam en la Tabla 2. Este enfoque no cumple con las normas y prácticas de la biomímesis, pero sigue siendo un valioso punto de partida para que los funcionarios y los responsables del cambio identifiquen y consideren las posibles estrategias de diseño que podrían llevar a su ciudad o región a conseguir igualar el rendimiento del ecosistema más amplio en el que está inmersa.

En los talleres del Sur global surgieron algunas ideas valiosas sobre la recogida y el uso de datos. Los participantes de India y Bangladesh destacaron que los datos sobre la contaminación del aire y la calidad del agua pueden variar mucho y, por tanto, pueden ser muy controvertidos, especialmente entre las fuentes locales, nacionales y las obtenidas por satélite.

La agricultura urbana fue ampliamente reconocida como una forma efectiva de captar energía solar y mejorar el bienestar de las personas en las ciudades - ambos beneficios reconocidos en la lente local-ecológica. Pero hubo un debate más amplio sobre si la agricultura urbana puede ampliarse para mejorar significativamente la seguridad alimentaria (reflejada en la lente local-social) y reducir simultáneamente el impacto de las importaciones de alimentos (en la lente global-ecológica).

Recursos útiles

Existen múltiples recursos para ayudar a identificar los hábitats locales de referencia y los beneficios potenciales que producen, como por ejemplo:

- [Biomimicry Toolbox](#), un sitio de recursos digitales del Biomimicry Institute que proporciona una guía esencial de inicio rápido a la biomímesis, introduciendo los conceptos y métodos básicos necesarios para empezar a incorporar el genio de la naturaleza en el diseño de tu lugar.
- The [Ultimate Guide to the Genius of Place](#): esta entrada de blog de Biomimicry 3.8 ofrece una visión concisa de los pasos necesarios

para identificar la ubicación ecológica de una ciudad y aprender a imitar el éxito de la naturaleza en ella. También proporciona enlaces a varias bases de datos e informes que pueden apoyar y profundizar este análisis.

- [EcoRegions 2017](#) ofrece una visión general de los catorce biomas de la Tierra y de las 846 ecorregiones, lo que proporciona un valioso primer conocimiento de la ubicación ecológica de cualquier pueblo o ciudad.
- La métrica de [reducción de amenazas y restauración de las especies](#), que permite cuantificar las contribuciones potenciales que las actividades de reducción de amenazas y restauración de especies ofrecen para reducir el riesgo de extinción en todo el mundo.

Entre los recursos que ofrecen una visión introductoria de la gama de beneficios ecológicos que genera la naturaleza, podemos destacar:

- La [Evaluación de los ecosistemas del Milenio de 2005](#), que establece el concepto de "servicios de los ecosistemas" y los clasifica en cuatro grandes grupos: servicios de apoyo, de provisión, de regulación y culturales.
- El [Urban Nature Navigator](#), una guía interactiva de un conjunto de herramientas y métodos que utilizan indicadores para evaluar los retos urbanos y las soluciones basadas en la naturaleza.
- [Green Facts](#), un sitio web que ofrece información revisada por expertos sobre cuestiones medioambientales dirigida a un público no especializado, incluido el tema del cambio de los ecosistemas.
- La [Plataforma Intergubernamental sobre Biodiversidad y Servicios de los Ecosistemas \(IPBES\)](#), que proporciona evaluaciones mundiales y regionales de las interacciones entre el hombre y la naturaleza.

Entre los recursos que proporcionan indicadores y datos sobre el rendimiento ecológico de las ciudades y los lugares, podemos

destacar:

- El [Índice Mundial de la Calidad del Aire](#), que proporciona datos históricos y en tiempo real sobre la calidad del aire en más de 1.000 ciudades de más de 100 países.
- [HackAIR](#) es una plataforma de tecnología abierta para acceder, recoger y mejorar la información sobre la calidad del aire en Europa.

Recursos sobre enfoques comunitarios para la recopilación de datos ecológicos locales:

- La herramienta [Ecosystem Services Identification and Inventory Tool](#) (ESII Tool) es una aplicación para iPad y una interfaz web que ayuda a las personas a comprender los beneficios que proporciona la naturaleza y a incorporar su generosidad en la toma de decisiones.
- Los estudios de caso de los enfoques utilizados por las [iniciativas de ciencia ciudadana](#) que han tenido éxito -desde Kampala hasta Bengaluru y Amberes- ofrecen valiosos ejemplos de la variedad de enfoques que pueden adoptarse para la recogida de datos dirigida por la comunidad.
- [WaterMission](#) y el [Banco Mundial](#) establecen una serie de enfoques para la recogida de datos sobre la calidad del agua potable local.
- **¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este [documento online colaborativo de sugerencias](#).**

Para un ejemplo ilustrativo sobre el trabajo del equipo de investigación a la hora de seleccionar los objetivos e indicadores de la ciudad de Ámsterdam, visita la hoja de cálculo [Información Complementaria](#). También hay recursos enfocados en formas de adaptar los métodos de esta lente para reflejar mejor los contextos y prioridades del Sur global en el [repositorio de talleres co-creativos del Sur global](#) de DEAL.

Recuerda...

"Los datos son poder, y por ello siempre serán objeto de disputa" - participante en los talleres del Sur global

- Las ocho dimensiones ecológicas locales identificadas (desde la limpieza del aire hasta la mejora del bienestar humano) representan un amplio espectro de la generosidad de la naturaleza en un lugar, y son relevantes y adaptables en contextos muy diversos, desde los bosques del interior hasta las zonas costeras.
- El hábitat de referencia ideal para medir la generosidad del ecosistema local sano puede haberse degradado durante décadas o incluso siglos, debido a la industrialización, la agricultura o la explotación colonial. La revisión de los datos y registros heredados puede ayudar a obtener una imagen más completa de la antigua salud y densidad del hábitat local.
- Puede parecer imposible igualar la generosidad de la naturaleza, especialmente en las zonas urbanas densas. Así que podría introducir el concepto de este objetivo como una aspiración literalmente "salvaje" (¡o totalmente natural!), y centrarte en celebrar cada paso que se dé hacia su consecución.
- Explorar la lente local-ecológica es una forma poderosa de reconectar a la gente con la naturaleza, y de explicar que las soluciones basadas en la naturaleza para frenar la degradación ecológica proporcionan salud y resiliencia. La producción urbana de alimentos y el compostaje de los mismos pueden ser un buen punto de partida para hacer esto visible, tangible y cotidiano.
- La experiencia a nivel comunitario de, por ejemplo, la calidad del aire y del agua puede diferir mucho de los datos oficiales. Cuando se generen datos dirigidos por la comunidad, hay que intentar combinar diferentes tipos y fuentes (como mediciones y fotografías locales junto con datos de satélite) para reforzar su validez.

- No hay que centrarse sólo en lo que está mal, sino señalar ejemplos de lo que funciona, aunque sea a pequeña escala o a nivel local; pueden ser las semillas de la posibilidad. La biodiversidad que ha acogido el distrito de [Curridabat en Costa Rica](#) es un ejemplo inspirador de lo que podemos conseguir.
- **¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este [documento online colaborativo de sugerencias](#).**

Enfoques inspiradores

Ejemplos de lugares que exploran la lente local-ecológica:

- En Birmingham (Reino Unido), la organización comunitaria [Civic Square lleva a los residentes del barrio a un taller de senderismo](#) - o "walkshop" - desde la reserva natural hasta la calle principal, para volver a conectar con el papel de la naturaleza en la localidad y empezar a entender lo que podría ser posible (enlace próximamente).
- La iniciativa [Brussels Donut](#) ha recopilado los mejores datos disponibles sobre las condiciones ecológicas locales de la región de Bruselas Capital y los ha presentado mediante gráficos lúdicos y accesibles con el fin de promover el interés y la comprensión del público en general.
- La iniciativa [Curaçao Doughnut Economy](#) ha documentado los objetivos oficiales de la isla relacionados con la salud ecológica local, ha creado una instantánea de su estado actual utilizando los mejores indicadores disponibles y ha documentado un amplio abanico de iniciativas locales que están trabajando para conseguir este objetivo.
- La iniciativa [Regenerate Barbados](#) ha organizado un taller comunitario centrado en la pregunta "¿Cómo podrían prosperar la economía y la sociedad de Barbados dentro de los límites del

ecosistema natural?"

- La red [Regen Melbourne](#) ha celebrado un taller de participación comunitaria centrado en la creación de "un Melbourne ecológicamente sano", en el que se elaboró un gráfico convincente de su visión compartida. En el taller, se preguntaron cómo Melbourne puede imitar a la naturaleza que la rodea, reunieron posibles indicadores de control y comenzaron a documentar las iniciativas existentes que promueven la salud ecológica de la ciudad.
- Un informe, titulado '[Health Risks in Our Environment](#): La acción de [Urban Slum Youth](#) utilizando la estrategia de la fotovoz en Kampala, Uganda, formó a 10 jóvenes en métodos de fotovoz para documentar los riesgos para la salud urbana debidos a la degradación local-ecológica.
- **¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este [documento online colaborativo de sugerencias](#).**

Tabla 2 ¿Qué significaría para Ámsterdam prosperar dentro de su hábitat natural?

Dimensiones	Cómo lo hace la naturaleza	Trabajar como la naturaleza...	Objetivos actuales de la ciudad	Indicadores
Limpia el aire	Las hojas pueden capturar partículas contaminantes ultrafinas del aire y también son capaces de absorber contaminantes gaseosos.	Ámsterdam está experimentando con muros verdes colocados estratégicamente para absorber los contaminantes en puntos conflictivos como corredores viales e intersecciones.		En 2015, la Agencia Europea de Medio Ambiente relacionó casi 12.000 muertes prematuras en los Países Bajos con problemas de calidad del aire.
Regula la temperatura	Los bosques regulan las precipitaciones y enfrían la temperatura del aire local mediante un proceso de evapotranspiración.	Ámsterdam podría reducir el efecto "isla de calor" aumentando las infraestructuras verdes urbanas.	Aumentar el uso de los espacios verdes como infraestructura verde.	En la actualidad, las temperaturas de Ámsterdam pueden ser hasta 5 °C más cálidas que las de las zonas circundantes debido al efecto de isla de calor urbano.
Aprovecha la energía	Mediante la fotosíntesis, las plantas convierten la luz solar en energía.	Ámsterdam utiliza turbinas eólicas y fotovoltaicas para generar energía renovable.	Utilizar dos tercios de todo el potencial de energía solar (1.000 MW) de aquí a 2040, suficiente para abastecer a 450.000 hogares.	En 2018, las fuentes de energía renovable representaron el 7,4% del consumo total de energía holandesa, frente al 6,6% del año anterior.
Alberga biodiversidad	Los bosques proporcionan lugares de protección para los nidos/escondrijos, así como estructuras para apoyar el crecimiento de las plantas.	Ámsterdam está promoviendo y monitorizando los tejados de sedum y otras cubiertas vegetales y los huertos de azoteas.	Hacer de Ámsterdam una ciudad para las personas, las plantas y los animales con puntos verdes en todos los barrios y parques y bosques bien cuidados.	En 2018, Ámsterdam contaba con al menos 200 cubiertas verdes, con una superficie total de aproximadamente 120.000 m ² .
Genera y protege el suelo	Las plantas marinas y los moluscos, como las ostras, frenan las olas y reducen su poder de erosión de la costa.	Ámsterdam podría crear sustratos de ostras para sostener una barrera de arrecifes y reforzar la protección contra la erosión.		En los Países Bajos se reponen 12 millones de m ³ de arena al año, pero se necesitan 20 millones de m ³ para seguir el ritmo de la subida del nivel del mar.
Almacena carbono	Las plantas terrestres y marinas absorben y almacenan CO ₂ , al igual que el fitoplancton en el océano.	Ámsterdam podría establecer objetivos de captura y almacenamiento de carbono en plantas terrestres y marinas.	Reducir las emisiones totales de CO ₂ de la ciudad hasta un 55% por debajo de los niveles de 1990 para 2030, y hasta un 95% por debajo para 2050.	Las emisiones neerlandesas de gases de efecto invernadero se redujeron un 2,2% en 2018, contribuyendo a una reducción total del 14,5% respecto a los niveles de 1990.
Completa el ciclo del agua	Las dunas costeras purifican el agua al infiltrarse y filtrarse por la arena.	Ámsterdam apoya el proyecto Sand motor, que promueve el desarrollo de dunas en las costas de los alrededores de la ciudad.		Los recursos hídricos renovables sólo representan el 12% del suministro de la ciudad.
Mejora el bienestar	<No se ha incluido en la lente local-ecológica de Ámsterdam>			

Retrato analítico de un lugar

Lente global-ecológica

**¿Qué es necesario
para que este
lugar respete la
salud de todo el
planeta?**



Global Ecológica

¿Qué es necesario para que este lugar respete la salud de todo el planeta?

La lente global-ecológica se pregunta si los recursos incorporados en los productos y servicios consumidos por los habitantes de su lugar podrían extenderse a todos los habitantes del planeta sin degradar los sistemas críticos de apoyo a la vida de la Tierra, como un clima estable y unos océanos sanos. Esencialmente, esta lente compara el consumo de recursos en el lugar en el que vives con la parte que le corresponde de un nivel de uso de recursos globalmente sostenible.



Figura 14 Consideraciones metodológicas en la lente global-ecológica.

Esta lente es relativamente técnica en comparación con otras del Retrato Donut porque combina dos campos de conocimiento en evolución: los métodos para "bajar la escala" de los límites planetarios a los lugares concretos

y la cuantificación de la "huella ambiental". El proceso general se muestra en la Figura 15.



Figura 15 Árbol de decisiones de la lente global-ecológica.

Seleccionar las dimensiones globales-ecológicas y recopilar datos

El punto de partida para definir el conjunto de dimensiones en la lente global-ecológica del Retrato analítico son los nueve límites planetarios mostrados en la Figura 16, que en conjunto forman el techo ecológico del Donut global (ver Figura 2). Sin embargo, un problema inmediato es que estos límites planetarios pretenden describir los procesos de los sistemas de la Tierra que operan desde las principales cuencas fluviales hasta las escalas continentales y globales, y por lo tanto no fueron diseñados para ser "reducidos". Al mismo tiempo, la mayor parte de la toma de decisiones en materia de regulación tiene lugar dentro de jurisdicciones políticas más pequeñas -especialmente a nivel nacional, subnacional y municipal- y es comprensible que la gente quiera saber cuál es el desempeño de estos

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

diferentes lugares, con respecto a mantenerse dentro de los límites globales. Los analistas han estado perfeccionando los métodos de reducción de escala desde que se propuso por primera vez el marco de los límites planetarios en 2009; estos métodos están en continua evolución, pero están [surgiendo las mejores prácticas](#) actuales.



Figura 16 Dimensiones de la lente global-ecológica. Consulta las [Dimensiones de las cuatro lentes](#), para obtener más información sobre cada una de las dimensiones.

Para las tres ciudades piloto, seleccionaron nueve dimensiones ecológicas globales, que se agruparon en tres grandes categorías: aire, agua y tierra (pero, en retrospectiva, DEAL considera que esta agrupación puede no ser un paso necesario). Siete de estas dimensiones se derivan directamente del marco de los límites planetarios (cambio climático, acidificación de los océanos, uso excesivo de fertilizantes, agotamiento de la capa de ozono, contaminación atmosférica, uso excesivo de la tierra y uso del agua dulce). Cinco de estas siete dimensiones contaban con suficientes datos desescalables para su cuantificación, y estos datos se recogieron de la [base de datos EXIOBASE](#) y de la red [Global Footprint Network](#). Las otras dos dimensiones son la sobrepesca -para la que no se disponía de datos adecuados en todas las ciudades piloto- y la generación de residuos, para la que se utilizaron datos a nivel de ciudad.

Definir las cuotas de los límites planetarios en función del lugar

Una vez seleccionadas las dimensiones ecológico-globales, la siguiente cuestión es cómo definir la "cuota justa" de uso de recursos de un lugar en relación con cada dimensión, pero, por supuesto, no hay una respuesta correcta a esta pregunta. Los límites planetarios pueden compartirse según muchos principios, como la igualdad, la capacidad o la soberanía, entre otros (véase la Tabla 3 para un resumen de los principios de reparto que pueden encontrarse habitualmente en la literatura sobre límites planetarios). Dada la [responsabilidad histórica de las naciones de altos ingresos por el uso excesivo de recursos](#), las ciudades de estas naciones deberían comprometerse a retroceder dentro de los límites planetarios mucho más rápido que las ciudades y regiones de las naciones menos ricas.

En el caso de la lente ecológica global de Ámsterdam, Portland y Filadelfia, los equipos utilizaron un enfoque de igualdad per cápita para determinar los porcentajes a escala de ciudad de los límites ecológicos globales, que es el principio de reparto más común encontrado en todos los estudios. Al mismo tiempo, también recogieron los objetivos oficiales de la ciudad para compararlos con los resultados del límite planetario bajado de escala.

Desde entonces, varios lugares, como [Bruselas](#) y [Ereván](#), han seguido un enfoque similar al de las ciudades piloto, asignando partes justas de los límites del planeta sobre la base de cuotas per cápita iguales. Un [sitio web interactivo](#) alojado en la Universidad de Leeds ofrece estimaciones de los equivalentes per cápita de varios límites planetarios desde principios de la década de 1990.

Mientras tanto, los agentes del cambio en [Devon](#) han creado un innovador enfoque de "doble vía" que incorpora las aspiraciones de la comunidad junto a los objetivos oficiales. Los participantes en los talleres del Sur global también plantearon la importancia y el alcance de establecer objetivos ecológicos globales de forma participativa. Consulta la herramienta [Retrato comunitario de un lugar](#) para ver un conjunto de enfoques de talleres participativos

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

diseñados para explorar la experiencia vivida por los residentes junto con los enfoques analíticos aquí descritos.

Tabla 3 Resumen de los posibles principios de reparto de los límites globales-ecológicos.

Principio de reparto	Descripción
Igualdad	Las personas tienen el mismo derecho a utilizar los recursos, lo que se traduce en un reparto equitativo per cápita. La igualdad puede contemplarse entre personas que viven en un año concreto o entre personas a lo largo del tiempo, incluidas las generaciones futuras.
Necesidades	Las personas tienen diferentes necesidades de recursos. Esto puede deberse a su edad, al tamaño del hogar en el que viven o a su ubicación. En consecuencia, es posible establecer una diferencia dentro de su derecho a los recursos.
Derecho al desarrollo	Las personas tienen derecho a tener una vida digna (por ejemplo, derechos para cubrir las necesidades básicas). Así, los lugares con menor nivel de desarrollo podrían recibir más recursos para cumplir los objetivos de desarrollo.
Responsabilidad	Algunos lugares tienen una larga historia de uso de recursos, sobre todo en el Norte global, lo que hace que contribuyan de forma desproporcionada al deterioro climático y ecológico. Estas responsabilidades históricas pueden tenerse en cuenta a la hora de asignar los derechos actuales restantes.
Capacidad	Los lugares tienen niveles de riqueza económica muy diferentes. Los lugares con mayor capacidad financiera podrían contribuir proporcionalmente más a los esfuerzos de mitigación, o utilizar menos de su parte de recursos asignados, ya que su capacidad de pago es mayor.
Soberanía política	Los países tienen el derecho legal de utilizar su propio territorio como decidan. Esto implica que sus niveles actuales de presión ambiental se toman como puntos de partida para compartir los límites globales-ecológicos a escala nacional y subnacional.

Fuente adaptada de la [Agencia Europea de Medio Ambiente \(2020\)](#).

Definir los porcentajes de las huellas ambientales nacionales en función del lugar

La contabilidad de la huella ambiental es útil porque permite atribuir los recursos utilizados (y los residuos emitidos) al lugar en el que se consume un determinado producto, independientemente de dónde se haya fabricado, a menudo mediante una técnica de modelización denominada análisis input-output (para más detalles, véase el recuadro "Recursos útiles"). El uso de la huella ambiental tiene en cuenta las cargas ambientales previas que surgen de la producción y el transporte de los bienes que se consumen en un lugar, sin importar en qué parte del mundo se produzcan esas cargas.

Aunque cada vez hay más [requisitos](#) y [normas](#) para que las empresas informen sobre los riesgos sociales y ecológicos a lo largo de sus cadenas de suministro, la escala más común de los datos de la huella ambiental es a nivel nacional, lo que significa que hay que reducirla a nivel de ciudad o región. Al igual que la cuestión de cómo repartir los límites planetarios, no hay una respuesta correcta sobre cómo dividir las huellas medioambientales nacionales en cuotas subnacionales. Para los retratos de Portland, Filadelfia y Ámsterdam, se recopilaron datos de la huella nacional de Estados Unidos y de los Países Bajos, y se calcularon las respectivas cuotas de las ciudades utilizando un enfoque ajustado a los ingresos.

Su enfoque ajustado a los ingresos se basa en la observación de que las [personas con mayores ingresos tienden a tener estilos de vida que demandan más recursos](#) que las personas con menores ingresos. Para cada indicador de la huella, se calculó el valor per cápita de la nación correspondiente y lo ajustaron en función de la renta media de los hogares de las ciudades piloto (en relación con la renta media nacional de los hogares). Por último, calcularon el nivel de exceso ecológico de la ciudad dividiendo cada indicador de la huella de la ciudad por su respectivo límite per cápita (es decir, tiene exceso si es superior a 1). La lente resultante del Retrato de la ciudad de Ámsterdam se muestra en la Tabla 4.

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

Desde entonces, varios lugares han seguido un enfoque similar, adaptado a sus propios contextos, recursos y disponibilidad de datos (véase el recuadro "Enfoques inspiradores" más abajo).

Recursos útiles

Algunos recursos útiles para establecer la contabilidad de la huella ambiental y combinarla con el marco de los límites planetarios son:

- Un informe publicado por la Agencia Europea del Medio Ambiente titulado '[Is Europe Living within the Limits of the Planet?](#)' (2020), que proporciona un análisis accesible de las huellas ambientales para bajar la escala de los límites planetarios en la práctica.
- The Stockholm Resilience Centre mantiene una página web dedicada a la [investigación de los límites planetarios](#), que incluye publicaciones, cifras y fuentes de datos.
- La Herramienta de evaluación integrada de la diversidad [Integrated Biodiversity Assessment Tool](#), que alberga y mantiene recursos y bases de datos mundiales de primer orden, incluida la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN.
- [Metabolism of Cities](#) y [Global Initiative for Resource Efficient Cities](#) proporcionan conceptos, informes y conjuntos de datos destinados a reducir el flujo de recursos y desechos de las ciudades.
- Un estudio titulado '[Review of life-cycle based methods for absolute environmental sustainability assessment and their applications](#)' (Revisión de los métodos basados en el ciclo de vida para la evaluación de la sostenibilidad medioambiental absoluta y sus aplicaciones) ofrece una visión general de los métodos basados en el ciclo de vida.

Las herramientas y fuentes de análisis de datos evolucionan

continuamente y durante la última década se han vuelto cada vez más accesibles, como por ejemplo:

- Un [sitio web interactivo](#) alojado en la Universidad de Leeds ofrece datos sobre la huella ambiental con respecto a varios límites planetarios bajados de escala para más de 150 países.
- El sitio web de [Environmental Footprint Explorers](#), alojado por la Universidad Noruega de Ciencia y Tecnología. Allí se encuentran disponibles datos sobre la huella ambiental de casi 50 países, provenientes de múltiples bases de datos internacionales, junto con recursos de última generación sobre análisis input-output.
- La base de datos [EXIOBASE](#) contiene tablas input-output detalladas de más de 40 países y estimaciones de las extracciones de recursos y las emisiones de desechos por el sector industrial.
- La [base de datos de la cadena de suministro de Eora](#) proporciona indicadores de la huella ambiental y datos conexos para 190 países (si bien requiere cierto grado de competencia técnica).
- La base de datos [Global Material Flows](#) proporciona datos y análisis sobre los flujos de materiales a nivel nacional. Queremos destacar que estos indicadores basados en la masa no han sido incluidos en el marco de los límites planetarios.
- Una herramienta de [carbono incorporado en la construcción \(EC3\)](#) que calcula la cantidad de carbono incorporado en los materiales del sector de la construcción.
- **¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este [documento online colaborativo de sugerencias](#).**

Para un ejemplo ilustrativo sobre el trabajo del equipo de investigación a la hora de seleccionar los objetivos e indicadores de la ciudad de Ámsterdam, visita la hoja de cálculo [Información Complementaria](#). También hay recursos enfocados en formas de adaptar los métodos de esta lente para reflejar mejor los contextos y prioridades del Sur global en el [repositorio de talleres co-creativos del Sur global](#) de DEAL.

Recuerda...

"¿Cuáles son las responsabilidades nacionales y globales que afectan a la forma en la que las ciudades y países del Sur global se desarrollan después del dominio colonial?" - participante en los talleres del Sur global

La lente global-ecológica intenta responder a la pregunta central: ¿Qué es necesario para que este lugar respete la salud de todo el planeta? Se diseñó originalmente centrándose en las ciudades y lugares del Norte global que consumen mucho, y que históricamente han contribuido mucho más al colapso climático y ecológico que la mayoría de los lugares del Sur global.

Aun así, la mayoría de las ciudades y regiones consumidoras carecen de objetivos para reducir sus impactos ecológicos globales, más allá de la reducción de sus emisiones de carbono, por lo que el ejercicio de explorar la lente global-ecológica puede ser una importante oportunidad para aumentar la ambición y la responsabilidad, incluyendo tanto las emisiones basadas en el consumo como las huellas materiales y la acción para promover la economía circular.

En todos los lugares, y especialmente en las ciudades y regiones del Sur global, puede ser igual de pertinente reconocer las relaciones bidireccionales preguntando también "¿cómo puede repercutir la degradación de la salud planetaria por parte de personas y lugares de todo el mundo en el bienestar de las personas de aquí?".

¿Cómo se puede responder a esta pregunta? ¿Cuáles podrían ser los principales impactos aquí de los cambios del sistema terrestre que están exacerbando las sequías e inundaciones, las zonas muertas de los océanos, el aumento del nivel del mar, las olas de calor y la propagación de enfermedades? ¿Qué otras añadirías?

Además, muchos ecosistemas han sido gestionados de forma equilibrada por los pueblos indígenas y las comunidades locales durante siglos y, sin embargo, estos mismos grupos suelen ser

excluidos o no se sienten adecuadamente representados en los esfuerzos científicos. ¿Cómo se puede incluir su experiencia vital con respeto e integridad? Estos [datos procedentes de un estudio](#) dirigido por investigadores del Centro de Resiliencia de Estocolmo, proporcionan una orientación adicional muy útil.

¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este [documento online colaborativo de sugerencias](#).

Enfoques inspiradores

Un número creciente de lugares ambiciosos están evaluando sus impactos y responsabilidades globales-ecológicas en todo el mundo. Destacamos los siguientes ejemplos:

- Ámsterdam está desarrollando actualmente un método basado en la ciudad, a partir del [Amsterdam City Doughnut](#), que rastrea los impactos globales-ecológicos como parte de su medición de la economía circular [Circular Economy Monitor](#) (los resultados se esperan para 2022).
- El proyecto Brussels Donut ha creado una útil [nota metodológica](#) que describe los métodos que utilizaron para bajar la escala de los límites planetarios a la Región de Bruselas Capital.
- Un informe de la Universidad de Exeter, titulado "[Towards a Sustainable Cornwall: State of the Doughnut](#)", ofrece una descripción detallada de sus métodos para bajar la escala a nivel regional.
- Existen muchos otros ejemplos de lugares que han utilizado esta lente y vamos a añadir más ejemplos a la Guía en la próxima versión.
- **¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este [documento online colaborativo de sugerencias](#).**

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

Tabla 4 ¿Cuál es el impacto de Ámsterdam sobre la salud de todo el planeta?

Dimensiones	Huella	Límite	Unidad	Ratio	Objetivos	Notas
Cambio climático	8.578.155	4.495.268	toneladas de CO ₂	1,9	Reducir las emisiones de CO ₂ dentro de los límites de la ciudad hasta un 55% por debajo de los niveles de 1990 para 2030, y hasta un 95% por debajo para 2050.	En 2017, las emisiones de CO ₂ registradas dentro de los límites de Ámsterdam fueron un 31% superiores a los niveles de 1990. Además, el 63% de las emisiones totales de CO ₂ de la ciudad se producen fuera de sus límites, y están relacionadas con los materiales de construcción, los alimentos y los productos de consumo que la ciudad importa.
Contaminación del aire	1.184		Emisiones de PM 2,5	N/D		Entre el 50 y el 60% de la contaminación atmosférica en China está asociada a productos y servicios que se exportan a otros países, incluidos los Países Bajos.
Agotamiento de la capa de ozono				N/D		Desde 1986, el uso mundial de sustancias que agotan la capa de ozono ha disminuido en más de un 90%.
Generación de residuos	16%		Total de residuos domésticos separados	N/D	Ámsterdam pretende reducir en un 50% el uso de materias primas primarias para 2030 y ser una economía totalmente circular para 2050.	En 2018, el área metropolitana de Ámsterdam procesó 8,5 tm de residuos industriales y comerciales y 1,1 tm de residuos domésticos, lo que equivale a una pirámide egipcia y media.
Uso excesivo del suelo	505.116	191.922	gha	2,6		La cantidad de tierra requerida en todo el mundo para el consumo holandés en 2013 fue aproximadamente dos veces y media la superficie de los Países Bajos.
Extracción de agua dulce	508	510	Mm ³ H ₂ O	1,0		Los Países Bajos tienen la mayor huella hídrica de Europa; casi el 90% del consumo total de agua corresponde a importaciones como la carne, el algodón y los alimentos.
Sobrepesca				N/D		El consumo de pescado se ha duplicado con creces en los Países Bajos desde 1990, lo que sitúa al país en el 25% de las naciones que más pescado consumen en el mundo.
Uso excesivo de fertilizantes	14.688	7.908	toneladas N	1,8		El sector agrícola holandés es responsable del 61% de la cantidad total de emisiones de nitrógeno, causadas principalmente por los fertilizantes.
Acidificación de los océanos	<Lo mismo que el cambio climático>				Reducir las emisiones de CO ₂ dentro de los límites de la ciudad hasta un 55% por debajo de los niveles de 1990 para 2030, y hasta un 95% por debajo para 2050.	El CO ₂ disuelto en el agua del mar ha aumentado el nivel de acidez de los océanos en un 30% desde el comienzo de la Revolución Industrial.

Retrato analítico de un lugar

Lente global-social

**¿Qué es necesario
para que este
lugar respete el
bienestar de todas
las personas?**



Global Social

¿Qué es necesario para que este lugar respete el bienestar de todas las personas?

Cada lugar tiene un patrón único de conexiones con otras partes del mundo, que está conformado por su ubicación, historia, comercio y cultura. La lente global-social del Retrato explora cómo estas interconexiones tienen múltiples repercusiones -tanto positivas como negativas- en la capacidad de las personas y comunidades de todo el mundo para vivir por encima de la base social del Donut. La mayoría de las ciudades y regiones no han tenido la ambición de actuar sobre estas repercusiones, ni sobre los problemas globales que las generan. Esta lente global-social pretende hacer visibles estas interconexiones y actuar en reconocimiento de las responsabilidades e implicaciones globales de la vida interconectada del siglo XXI.



Figura 17 Consideraciones metodológicas en la lente global-social.

En la Figura 18 se muestra el proceso general para crear la lente.

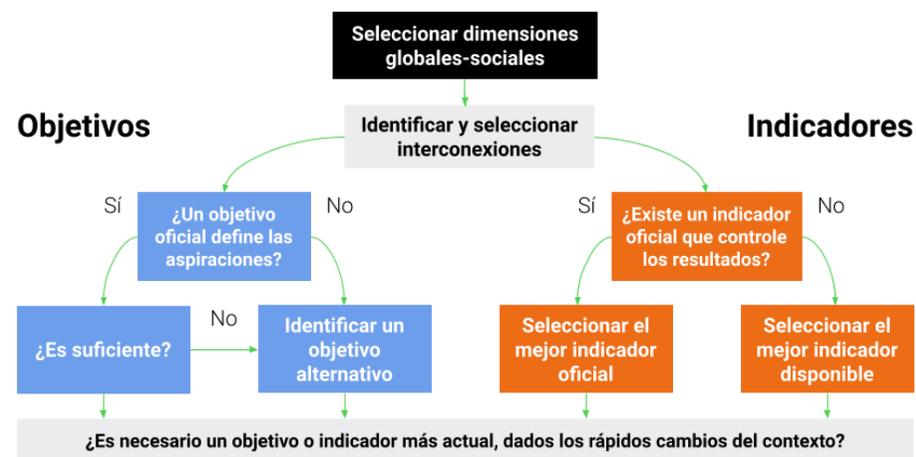


Figura 18 Árbol de decisiones de la lente global-social.

En la primera versión de esta metodología, que se diseñó en torno a tres ciudades piloto del Norte global, esta lente se centró en la identificación de las repercusiones sociales mundiales generadas por los estilos de vida de esas ciudades que consumen más recursos; se analizaron especialmente las condiciones de trabajo que podemos encontrar en las cadenas de suministro globales encargadas de proporcionarles bienes de consumo. En esta segunda versión, que tiene en cuenta los intereses de una gama mucho más amplia de lugares, la orientación metodológica de esta lente adopta un enfoque mucho más amplio y exploratorio. Una adaptación clave invita a las ciudades a reflexionar no sólo sobre el impacto que tienen en otras personas de todo el mundo a través de las interconexiones e instituciones globales, sino también sobre cómo las comunidades de su propia ciudad se ven afectadas por las acciones y decisiones de personas, lugares y poderes de otros lugares.

Seleccionar las dimensiones y objetivos globales-sociales

Las dimensiones que componen la lente global-social se extraen de la base social del Donut global, que a su vez se deriva de los [Objetivos de Desarrollo Sostenible \(ODS\) de la ONU](#). Constituyen un estándar mínimo de bienestar humano reconocido internacionalmente por todos los países miembros de la ONU para todas las personas del mundo, como se muestra en la Figura 19.



Figura 19 Dimensiones de la lente global-social. Consulta las [Dimensiones de las cuatro lentes](#) para obtener más información sobre cada una de las dimensiones.

Dado el compromiso internacional de alcanzar los ODS, el objetivo de esta lente es garantizar que las acciones y decisiones tomadas por cualquier ciudad o región con el fin de satisfacer sus propias aspiraciones locales no socaven la capacidad de las personas en otros lugares para satisfacer sus necesidades y derechos esenciales. Como resultado, los objetivos por defecto de esta lente son los objetivos sociales de los ODS, aplicados no a los residentes locales sino a las personas de todo el mundo que se ven afectadas por esta ciudad o lugar. Por ejemplo, el ODS 8 se compromete a promover "el trabajo decente para todos", y el ODS 5 se compromete a "lograr la igualdad entre los géneros y empoderar a todas las mujeres y las niñas". Si los objetivos de los ODS proporcionan metas suficientes para esta lente, o si se pueden crear o están

disponibles metas mejores, es una cuestión que puede debatirse en cada contexto.

Identificar las interconexiones y los indicadores de desempeño basados en el lugar

Son muchas las vías a través de las cuales las acciones, decisiones y estilos de vida de un lugar pueden repercutir en el bienestar de las personas de todo el mundo, dada la diversidad de actores e instituciones implicadas, los numerosos sistemas de política y poder que conforman las interconexiones globales y las diversas formas en que las personas de todo el mundo pueden verse afectadas. Estos sistemas abarcan desde las cadenas de suministro mundiales hasta las políticas hacia los migrantes y las normas y regímenes comerciales internacionales. Algunas de estas interconexiones se ilustran en la Figura 20, reconociendo que hay muchas más posibilidades además de las mostradas.

En Ámsterdam, Portland y Filadelfia, el análisis se centró en las interconexiones a través de las cadenas de suministro globales, principalmente mediante la conexión de las compras domésticas de alimentos, ropa y productos electrónicos con las repercusiones en los trabajadores y las comunidades de todo el mundo, debido al poder de las marcas y los minoristas que dan forma a la [dinámica de la cadena de suministro global](#).

Hay muchas maneras de investigar los vínculos entre consumidores, trabajadores y agricultores, desde los análisis cuantitativos que utilizan las bases de datos de la cadena de suministro global a través de los [países](#) y las [empresas multinacionales](#), hasta el mapeo cualitativo de los "sistemas de provisión", que vinculan a los actores dentro de una cadena de producción específica, donde el contexto está conformado por la cultura, la historia y las relaciones de poder.

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

En las tres ciudades piloto, los investigadores llevaron a cabo un análisis documental de los estudios realizados por grupos de reflexión, académicos y ONGs, e identificaron más de 30 estudios con pruebas documentadas que vinculan marcas de alimentos, ropa y productos electrónicos a la venta en esas ciudades con repercusiones tanto positivas como negativas sobre los medios de vida, los derechos laborales y las comunidades de otras partes del mundo.

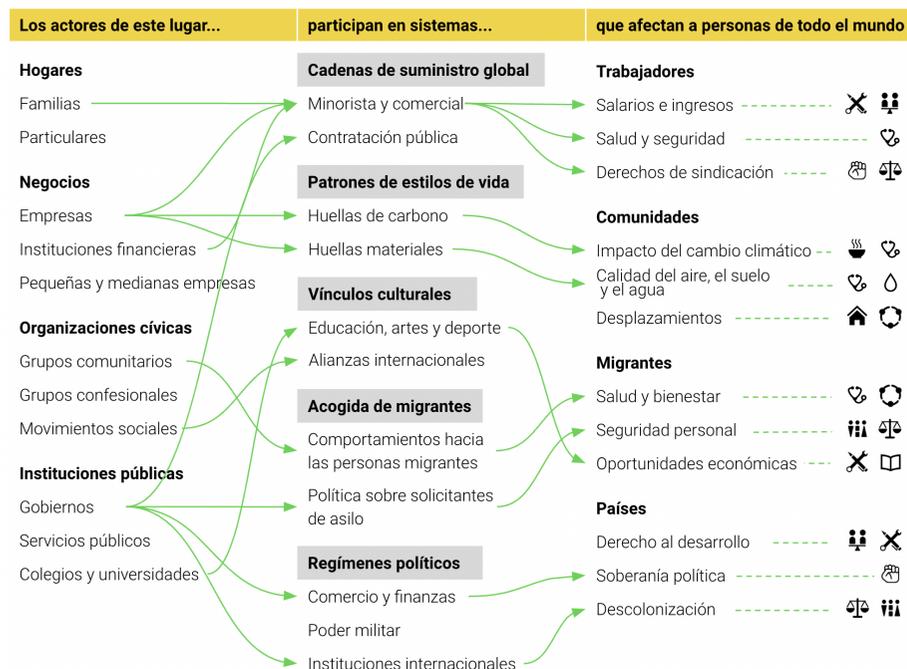


Figura 20 Una ilustración de las posibles interconexiones globales-sociales. Puedes encontrar más información sobre estas interconexiones en [Dimensiones de las cuatro lentes](#).

Analizando este conjunto de estudios, identificaron las repercusiones sociales recurrentes y las relacionaron con los Objetivos de Desarrollo Sostenible correspondientes. A continuación, seleccionaron estadísticas y pruebas cualitativas de la experiencia vivida por los trabajadores y las comunidades,

creando una instantánea ilustrativa del desempeño de la ciudad. Los resultados del Retrato de la ciudad de Ámsterdam se muestran en la Tabla 5.

La dinámica de la cadena de suministro global se ha investigado y documentado durante décadas, por lo que es uno de los mejores puntos de entrada para hacer visibles las interconexiones entre las personas de todo el mundo y, en particular, cómo sus relaciones están mediadas tanto por la elección del consumidor como por el poder empresarial. Pero las cadenas de suministro globales son sólo una de las muchas formas en que las decisiones y acciones tomadas en un lugar pueden afectar a la vida de las personas en todo el mundo, como deja claro la Figura 20. Los análisis basados en el lugar de esta lente global-social están empezando a explorar formas de hacer visibles también muchas otras interconexiones, aportando nuevas preguntas y datos sobre otras interconexiones sistémicas, entre ellas:

Patrones de estilo de vida: ¿cómo afectan a las comunidades de todo el mundo aquellos modelos corporativos y estilos de vida de los consumidores que demandan un alto consumo de carbono y materiales? Los investigadores de Leeds están estudiando cómo combinar los datos sobre consumo y comercio para revelar el impacto social "importado" de la ciudad en todo el mundo, lo que cubre desde el trabajo infantil hasta las muertes prematuras por contaminación atmosférica. En Londres, los investigadores destacan los vínculos entre las empresas mineras con sede en esa ciudad y las repercusiones sociales de su huella global de carbono y materiales.

Conexiones culturales: ¿qué conexiones oficiales o comunitarias tiene este lugar con municipios de todo el mundo, como por ejemplo a través de ciudades gemelas o ciudades hermanas? ¿Qué pruebas hay de las acciones encaminadas a hacer realidad esta solidaridad, especialmente en tiempos difíciles? ¿Cómo crean las escuelas, universidades, clubes y organizaciones culturales locales oportunidades y fomentan la empatía y la solidaridad con los demás? Los investigadores londinenses destacan los beneficios mutuos de acoger a muchos estudiantes internacionales en la ciudad.

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

Bienvenida a los inmigrantes: ¿cuál es la política oficial de la ciudad o región hacia los inmigrantes, refugiados y solicitantes de asilo? ¿Forma parte de una red de ciudades santuario, como las de [Estados Unidos](#) o el [Reino Unido](#)? ¿Qué papel desempeñan los ingresos obtenidos por los emigrantes que viven aquí en el suministro de remesas para mantener a las familias y comunidades de todo el mundo? ¿Qué pruebas existen o pueden reunirse sobre la experiencia vivida por los inmigrantes de todo tipo que llegan y viven en este lugar?

Regímenes políticos: ¿cómo influyen las estructuras de poder más amplias -como los regímenes políticos nacionales e internacionales y los legados del colonialismo- en el impacto de las interconexiones mundiales? Aunque estos sistemas operan a nivel internacional, ¿cómo puede la acción a nivel local reconocer, desafiar y contrarrestar sus efectos perjudiciales? Un grupo de investigadores de Leeds están explorando las conexiones entre el activismo contra el cambio climático en la ciudad y los legados coloniales.

¿Qué otras interconexiones del lugar pueden explorarse a través de esta lente global-social e introducirse en las conversaciones locales sobre las responsabilidades locales con el resto del mundo?

Recursos útiles

Hay múltiples puntos de entrada posibles para explorar las interconexiones globales-sociales. Muchas fuentes se centran en documentar las repercusiones de las cadenas mundiales de suministro en los derechos y medios de vida de los trabajadores, entre ellas:

- La Campaña [Clean Clothes Campaign](#), una red global de más de 230 organizaciones dedicadas a mejorar las condiciones de trabajo y a capacitar a los trabajadores de las industrias globales de la confección y la ropa deportiva.
- The [Living Income Community of Practice](#) ofrece resúmenes y recursos útiles sobre diferentes métodos para comparar los

ingresos necesarios para una vida decente con los ingresos que las personas reciben realmente (con un enfoque en el Sur global).

- [Fairfood](#), una ONG que utiliza blockchain y otras tecnologías para aportar transparencia a las cadenas globales de suministro de alimentos y asegurar salarios e ingresos dignos a quienes trabajan en ellas.
- La [Red Europea de Observatorios de Transnacionales](#) (ENCO, European Network of Corporate Observatories) es una red de organizaciones europeas de la sociedad civil y de medios, dedicadas a investigar corporaciones transnacionales y el poder corporativo.
- [Fairtrade International](#), una organización líder en el movimiento global para hacer justo el comercio, que proporciona un proceso de certificación para los productores y empresas que cumplen con los estándares acordados internacionalmente (incluyendo datos sobre el precio mínimo de los productos).
- [KnowTheChain](#), documenta las políticas y prácticas de las empresas para hacer frente al trabajo forzado en sus cadenas globales de suministro, específicamente en la producción de productos electrónicos, alimentos y bebidas y prendas de vestir y calzado.
- El [Índice Global de los Derechos](#), que documenta las violaciones de los derechos laborales por parte de los gobiernos y las empresas en todos los países, en particular el derecho a la libertad de asociación, el derecho a la negociación colectiva y el derecho a la huelga.
- El [CSR Risk Check](#) de MVO Nederland ofrece una herramienta interactiva para comprobar los riesgos que pueden producirse a lo largo de las cadenas de suministro internacionales de los productos, como malas condiciones laborales, problemas medioambientales o corrupción.

Los puntos de partida útiles para explorar los datos que abordan otras interconexiones globales-sociales importantes de un lugar incluyen:

- El [Atlas de Justicia Ambiental](#) documenta el impacto de la extracción de recursos ambientales –como la minería, las represas y el fracking– en la tierra, el aire, el agua y los bosques de los que dependen las comunidades locales para su vida y subsistencia.
- El [Portal de datos sobre migración](#) proporciona acceso a datos actualizados sobre los flujos migratorios en todo el mundo, incluyendo datos que comparan las políticas y enfoques nacionales hacia los migrantes.

El sitio web [Globalisation, Urbanisation and Migration](#) ofrece datos sobre las tendencias de la migración del campo a la ciudad en más de 150 ciudades de más de 50 países.

- La guía sobre remesas [Global Remittances Guide](#) proporciona datos sobre los flujos globales de pagos de los trabajadores migrantes a sus familiares en el país de origen, señalando la [gran y creciente importancia](#) de estas remesas para hacer frente a la pobreza en los países de renta baja.
- La [Lista de Ciudades Hermanas](#) establece municipios de todo el mundo y sus vínculos permanentes con comunidades locales de otros países, normalmente conocidos como "ciudades gemelas" en Europa y "ciudades hermanas" en el resto del mundo.
- **¿Qué más? Puedes sugerir otros recursos utilizando este [documento online colaborativo de sugerencias](#).**

Para un ejemplo ilustrativo sobre el trabajo del equipo de investigación a la hora de seleccionar los objetivos e indicadores de la ciudad de Ámsterdam, visita la hoja de cálculo [Información Complementaria](#). También hay recursos enfocados en formas de adaptar los métodos de esta lente para reflejar mejor los contextos y

prioridades del Sur global en el [repositorio de talleres co-creativos del Sur global](#) de DEAL.

Recuerda...

"Debemos nombrar a las corporaciones multinacionales y señalar las implicaciones globales de sus modelos de negocio". - participantes en los talleres del Sur global

"Tenemos que poner de manifiesto la responsabilidad global-social que nos corresponde asumir en la India, porque ya no somos el país perseguido del Sur... hay muchas cosas que estamos haciendo, además de la forma en la que estamos creciendo, que tienen un enorme impacto social en otras regiones del mundo". - participante en los talleres del Sur global

La lente global-social se hace la pregunta central: ¿Qué es necesario para que este lugar respete el bienestar de todas las personas? Hoy en día puede parecer que esa cuestión está fuera del alcance de la trazabilidad, por no hablar de la acción política y la responsabilidad, y eso puede ser cierto en algunos lugares.

Al mismo tiempo, es bueno tener en cuenta que muchas personas pensaban lo mismo hace apenas una década sobre la imposibilidad de que las ciudades y los lugares rastrearan y asumieran la responsabilidad de sus emisiones de carbono basadas en el consumo y las huellas ambientales; sin embargo, el concepto y la medición de las [emisiones de "Alcance 3"](#) se ha incorporado plenamente en el ámbito de la contabilidad del carbono.

Las expectativas del mundo aumentan en cuanto a la responsabilidad de la explotación laboral, junto con la creciente [trazabilidad de esas prácticas](#), por lo que las ciudades y regiones ambiciosas harán bien en empezar a tenerlo en cuenta desde ahora. Algunas ciudades y regiones ya han introducido [políticas de integridad y control de la contratación](#) para los contratos públicos, con el fin de promover las

compras éticas, el trabajo decente y la diversidad entre los proveedores, pero el ámbito de aplicación de las políticas todavía tiende a centrarse en los proveedores locales o regionales. Es muy probable que el alcance de esta medida se vea pronto ampliado y que comience a velar por la integridad en las contrataciones públicas globales.

Aunque las fuentes de datos suelen ser las más detalladas a la hora de documentar las cadenas de suministro mundiales, gracias a las nuevas bases de datos y los enfoques alternativos de recopilación de datos es gradualmente más factible explorar y hacer visibles muchas otras interconexiones mundiales. Es probable que estos datos mejoren en su cobertura y precisión en los próximos años, lo que hará que la trazabilidad y la responsabilidad sean aún más posibles.

Cuando se aborda esta lente desde el contexto de los lugares del Sur global, se puede obtener una visión adicional invirtiendo la pregunta y preguntando: "¿cómo afectan las acciones, las decisiones y los modelos empresariales practicados en todo el mundo al bienestar de las personas de aquí?". Esto abre muchos interrogantes en todo tipo de interconexiones sistémicas, como por ejemplo:

¿Cómo afectan las políticas nacionales y las prácticas empresariales de las cadenas de suministro mundiales a las condiciones de los trabajadores empleados aquí?

¿Cómo determinan las políticas internacionales en materia de migración las oportunidades para los miembros de la familia que se van de aquí, y las valiosas remesas que envían a sus familiares aquí?

¿De qué manera los legados del colonialismo, junto con las actuales demandas de descolonización de las instituciones internacionales, configuran las relaciones de poder entre el Norte y el Sur global, de manera que, en última instancia, determinan la experiencia vivida por la gente de aquí?

Enfoques inspiradores

Hasta la fecha hay relativamente pocos ejemplos publicados de iniciativas que hayan abordado las cuestiones fundamentales de la lente global-social:

- El proyecto [Brussels Donut](#) se basó en estudios de casos sobre el chocolate y los teléfonos inteligentes para ilustrar las conexiones y repercusiones globales-sociales, y creó gráficos claros y convincentes que mostraban los impactos documentados sobre la salud, la seguridad y la protección personal de los trabajadores. También incluyeron una [documentación detallada](#) de las fuentes de datos y la bibliografía utilizada para establecer dichas interconexiones globales-sociales.
- Cuando se presentó por primera vez el borrador del [Retrato de la ciudad de Ámsterdam](#) a los funcionarios de la ciudad, algunos se sintieron sorprendidos por los temas reflejados en la lente global-social, ya que destacaban las conexiones de la cadena de suministro de la ciudad con las condiciones de explotación laboral y la esclavitud moderna en todo el mundo. Sin embargo, en lugar de rechazar o impugnar las conclusiones, los responsables políticos y funcionarios de la ciudad decidieron reconocerlas públicamente. Esto sentó un importante precedente y un punto de partida para otras ciudades que abordan la lente global-social. En otras ciudades y lugares puede ser útil compartir el ejemplo del retrato de Ámsterdam para aumentar las ambiciones locales sobre lo que es necesario reconocer y tratar.
- Actualmente se están llevando a cabo muchos más estudios exploratorios de la lente global-social -por ejemplo, en Leeds, Londres, Barcelona y Bad Nauheim- y suelen abordar una gama mucho más amplia de interconexiones globales. Tras su publicación, añadiremos estos ejemplos en la próxima versión de la guía.

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

Tabla 5 ¿Cuál es el impacto de Ámsterdam en el bienestar de la población mundial?

Dimensión	Objetivo global / ODS	Desempeño global	Sector	Repercusión
Alimentos	Poner fin al hambre, lograr la seguridad alimentaria y la mejora de la nutrición (ODS 2).	La desnutrición suele ser frecuente entre los trabajadores vulnerables de las fábricas, debido a los bajos salarios y las excesivas horas de trabajo.	Industria textil	"Nuestro salario es tan bajo que no puedo permitirme comprar comida en la cantina de la fábrica; incluso eso está fuera de mi alcance". - trabajador de la confección, Camboya
Agua				
Salud	Garantizar una vida sana y promover el bienestar para todos en todas las edades (ODS 3).	Las condiciones de trabajo peligrosas suelen provocar: accidentes y lesiones, problemas de salud a largo plazo, aumento de las tasas de suicidio	Dispositivos electrónicos	"Todos tenemos problemas con los pulmones y dolor en todo el cuerpo" - mujer minera de cobalto, República democrática del Congo
Vivienda				
Educación	Garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos (ODS 4).	El uso de mano de obra infantil en las cadenas de suministro industriales y agrícolas socava muy a menudo la educación de los niños.	Dispositivos electrónicos	En la República democrática del Congo, los niños trabajan 12 horas al día por 1-2 \$. Tienen que cargar sacos de cobalto, un mineral utilizado para fabricar baterías para teléfonos móviles.
Energía				
Redes				
Cultura	Redoblar los esfuerzos para proteger y salvaguardar el patrimonio cultural y natural del mundo (ODS 11.4)	La globalización puede promover la innovación en todo el mundo, pero también puede socavar las identidades y culturas locales. En África oriental, la llegada de ropa de segunda mano procedente de los países occidentales perjudica a las industrias artesanales locales y socava los mercados textiles regionales.		
Comunidad	De aquí a 2020, lograr la gestión ecológicamente racional de los productos químicos y de todos los desechos a lo largo de su ciclo de vida, de conformidad con los marcos internacionales convenidos, y reducir significativamente su liberación a la atmósfera, el agua y el suelo a fin de minimizar sus efectos adversos en la salud humana y el medio ambiente (ODS 12.4).	La actividad industrial suele contaminar el suelo, el aire y los recursos hídricos de las comunidades circundantes.	Alimentos Dispositivos electrónicos	En Paraguay, algunas grandes explotaciones de soja han entrado en conflicto violento con las comunidades locales por el uso de la tierra, lo que a veces ha provocado detenciones e incluso muertes. "La extracción de litio para que la gente de otros países pueda pasarse al coche eléctrico acabará con nuestras comunidades y nuestros paisajes". - Líder indígena, Argentina
Ingresos				
Trabajo	Promover el crecimiento económico inclusivo y sostenible, el empleo y el trabajo decente para todos (ODS 8).	La globalización ha creado oportunidades de empleo para millones de trabajadores. Sin embargo, estos trabajos suelen conllevar horas extras forzadas, contratos inseguros, condiciones estresantes y restricciones a los sindicatos.	Alimentos	En Ghana, más de 3.500 trabajadores de las plantaciones de cacao están contratados en condiciones de trabajo forzoso.

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar

Equidad social

Igualdad en la diversidad

Lograr la igualdad entre los géneros y empoderar a todas las mujeres y las niñas (ODS 5).

Los empresarios suelen aprovecharse de la vulnerabilidad de las comunidades marginadas.

Industria textil

En Asia, las trabajadoras del sector de la confección se enfrentan a menudo a horas extras forzadas, acoso sexual y despido en caso de embarazo.

Voz política

Paz y justicia

Promover sociedades pacíficas e inclusivas para el desarrollo sostenible, proveer acceso a la justicia para todos y crear instituciones efectivas, responsables e incluyentes en todos los niveles.

Los trabajadores de las cadenas de suministro mundiales mal reguladas pueden enfrentarse a trabajos forzados, intimidación y violencia.

Dispositivos electrónicos

En 2016, 12 de las 13 principales minas de la República Democrática del Congo estaban controladas por grupos armados.

Alimentos

En la industria del marisco de Tailandia, los trabajadores migrantes se enfrentan a la violencia, el tráfico de personas y la esclavitud moderna.

Retrato analítico de un lugar

Donut Desenrollado

Siguientes pasos



Siguientes pasos

Esta guía para crear un Retrato analítico de un lugar forma parte de un conjunto más amplio de herramientas para desenrollar el Donut pensadas para funcionar juntas a modo de punto de partida para transformar el futuro del lugar en el que vives. El conjunto de herramientas para desenrollar el Donut comprende:

[Presentamos las cuatro lentes](#) - Una presentación de las cuatro lentes y del conjunto de herramientas que te ayudarán a conseguir que el lugar en el que vives viva dentro del Donut.

[Retrato comunitario de un lugar](#) - Una muestra de enfoques participativos para los talleres que puedes utilizar en el lugar en el que vives para explorar las cuatro lentes.

[Retrato analítico de un lugar](#) - Un manual con diferentes enfoques encaminados a obtener objetivos e indicadores de cada una de las cuatro lentes aplicadas al lugar en el que vives.

[Explorar un tema](#) - Una muestra de enfoques para explorar un tema concreto utilizando las cuatro lentes. Por ejemplo, un sector, una estrategia, una política, una iniciativa, un objeto o una idea.

[Dimensiones de las cuatro lentes](#) - Una descripción general de cada una de las dimensiones de las cuatro lentes en la vida.

Cuando las combinamos, conseguimos varios enfoques y métodos que nos ayudarán a crear un «Retrato Donut» del lugar en el que vivimos: una imagen holística que nos puede servir de punto de partida para iniciar acciones transformadoras, tal y como mostramos en la Figura 21.

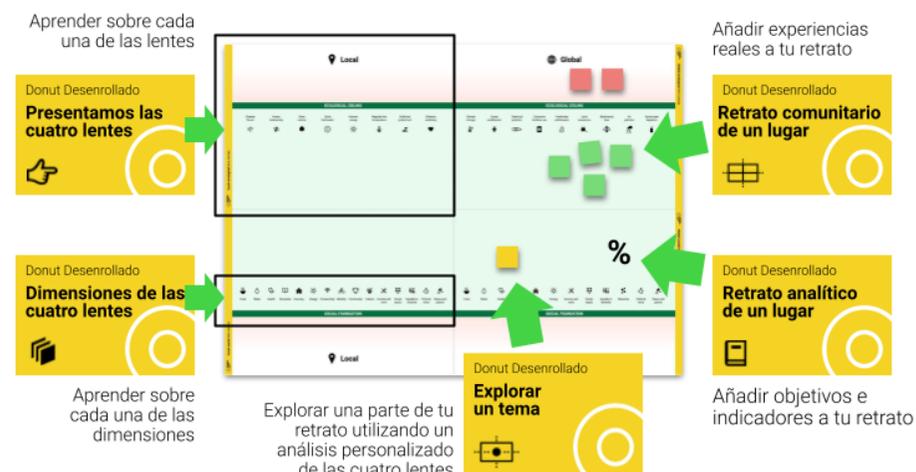


Figura 21 Una ilustración de cómo funcionan las herramientas para desenrollar el Donut.

Agradecimientos

La metodología del Donut Desenrollado ha sido creada por Kate Raworth del Doughnut Economics Action Lab y por Janine Benyus de Biomimicry 3.8. Esta guía metodológica ha sido escrita por Andrew Fanning, Kate Raworth, Olya Krestyaninova y Fredrik Eriksson, con preciadas contribuciones de Rob Shorter, Leonora Grcheva y Ruurd Priester del Doughnut Economics Action Lab.

Estamos muy agradecidos a todos los participantes que se unieron a los talleres de co-creación del Sur global (Abr-Jun 2021), incluyendo: Ali Mohammad Rezaie y Sarder Shafiqul Alam de ICCCAD; Peggy Antrobus, Robin Mahon y Sharon Almerigi de Regenerate Barbados; Ana Lavaquial y Luciane Countinho de LivMundi; Juan-Carlos Goilo de Curacao Donut Economy; Alvaro Cedeno, Eduard Muller y Fernanda Pia de Costa Rica Regenerativa; Mohak Gupta, Sebastian Louvet y Zeenat Niazi de Development Alternatives; Margie Ong de Thoughts in Gear y Tobias Mangelmann; Borce Trenovski de la University of Ss Cyril y Methodius; Aggie Kalungu-Banda de Beyond Business School; Zehra Zaida de Dark Matter Labs; Eva Gurria, Gonzalo Pizarra, Justyna Krol, Lejla Sadiku, Prateeksha Singh y Renata Rubian de UNDP.

Además, queremos mostrar nuestro agradecimiento a los miembros de la Comunidad DEAL por haber revisado la guía y contribuido a la creación de un borrador de la misma (julio-septiembre 2021). Gracias: Roberto Soundy, Five 4 Fine Ayurveda, Dur Montoya O, Estie Boshoff, Brian Dowling, Eva Valencia, Adolfo Chauton Perez, Hannah Strobel, Philippe Coullomb, Carrick Reddin, Nelly Minasyan, Don Dwigins, Tom Gilchrist, Anonymous, Evelyn Canelas, Gianluca Gatti, Jennifer Brandsberg-Engelmann, Sofia Lara, Ines Garcia, Pina Fritz, Skilty C. Labastilla, Marcela Rodas, Liz Cota, Markus Neubauer, Shellm Anderson, Alice Henry, Linda Angulo Lopez, Jared Bybee, Barry Camson, A Ford, and Meli Scioli. Puedes consultar nuestras respuestas a tus comentarios y sugerencias en [esta hoja de cálculo](#).

Esta guía se basa en una versión anterior llamada [Creando Retratos de la Ciudad](#) creada conjuntamente con Biomimicry 3.8, Circle Economy, y C40

Cities: 'Una guía metodológica de la Thriving Cities Initiative', que se enriqueció enormemente con las aportaciones de colegas y asesores, entre los que destacamos: Julia Lipton, Tom Bailey, Josh Alpert, Elvia Rufo Jimenez, Zach Tofias, Cécile Faraud, Mehrnaz Ghojeh, Chantal Oudkerk Pool y Krisztina Campbell de C40; Ilektra Kouloumpi, Annerieke Douma, Max Russell y Jorn de Winter de Circle Economy; Jamie Dwyer, Nicole Hagerman Miller de Biomimicry 3.8; Paul van Schaik del Integral Institute; Ieva Rozentale de Mindworks; Philip Vergragt, Manisha Anantharaman, Halina Brown y Christoph Rupperecht de SCORAI; Anne Owen de la Universidad de Leeds; Kate Meyer de la Planetary Accounting Network; Nicolas Esposito, Haley Jordan y Helena Rudoff de la ciudad de Filadelfia; Kyle Diesner y Amanda Watson de la ciudad de Portland, Oregon; Eveline Jonkhoff y Juan-Carlos Goilo de la ciudad de Ámsterdam; Christoph Gran y Tabea Waltenberg del ZOE Institute; Laure Malchair de Co-Create; Philippe Roman y Geraldine Thiry del ICHEC; Francesca Zecca de la Universidad de Edinburgo; y Carlota Sanz del Doughnut Economics Action Lab.

Donut Desenrollado: Retrato analítico de un lugar



El Doughnut Economics Action Lab (o DEAL) es una Community Interest Company sin ánimo de lucro (una sociedad de interés colectivo según la legislación inglesa) registrada en Reino Unido, doughnuteconomics.org

Todos los contenidos de esta herramienta están protegidos con una licencia CC-BY-SA 4.0 2022.

Puedes compartir esta herramienta y está permitido introducir innovaciones o modificaciones, pero debes dar reconocimiento al Doughnut Economics Action Lab (o DEAL) y mencionar la web <https://doughnuteconomics.org>

*Con modificaciones entender cambiar las palabras o las fotos para que tengan más relevancia para tu contexto y tu público, incluyendo la traducción de algunas o todas las diapositivas en otros idiomas.

Los diagramas clave de Doughnut Economics están referenciados como "Raworth 2017". El texto de atribución completo de los diagramas está disponible en <https://doughnuteconomics.org/licensing>.





Donut Desenrollado

Retrato analítico de un lugar

Versión 2.0 (abril 2022)